

# CERSANEX

magazine

Керамика | Камень | Сантехника

## ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ИНТЕРВЬЮ

Armando Cafiero  
Stefan Grimmeisen  
Alberto Magrans

## МЕЖДУНАРОДНЫЕ КОНКУРСЫ

ArchCeramica, e3 Awards  
MADA, red dot

## ТЕНДЕНЦИИ В ДИЗАЙНЕ

ванн  
комнат  
бассейнов и SPA

## ДИЗАЙН-ПРОЕКТЫ

Слава Валовень  
Анна Эрман  
Лада Гусева  
Анна Муравина  
Герман Енин



**Д**рузья, предлагаем вашему вниманию уникальное специальное издание CERSANEX Magazine, посвященное сантехнике, керамике и камню.

Мы хотим, чтобы нас каждый день окружала красота, особенно в интерьере собственного дома, который принимает нас вечером после трудового дня, а утром вдохновляет на новые дела. Ради создания красоты люди работают сообща: художники и дизайнеры создают проекты, производители и строители воплощают их идеи, а наладить диалог между всеми участниками процесса помогают индустриальные выставки и специализированные журналы. CERSANEX Magazine – единственное отраслевое издание для архитекторов и дизайнеров о сантехнике, керамике и камне.

Первый раздел журнала представляет эксклюзивные интервью с производителями ведущих европейских марок сантехники и керамики, разрабатывающих коллекции специально для премьеры на выставке MosBuild в 2013 году. Для разделов «Премия» и «Дизайнеры» подготовлен обзор коллекций отделочных материалов и сантехники от ведущих специалистов со всего мира. Большой интерес представляет раздел «Дизайн-проект», где интерьер в разных стилевых и функциональных решениях можно самостоятельно разработать из рекомендованных комплектующих. Надеюсь, журнал CERSANEX станет для вас полезным инструментом для работы и будет способствовать развитию вашего бизнеса в России и странах СНГ.

Нам очень важно Ваше мнение. Ждем отзывы, замечания, предложения по адресу: [mbsite@ite-expo.ru](mailto:mbsite@ite-expo.ru)

С уважением, директор проекта MosBuild  
Рузанна Саркисова



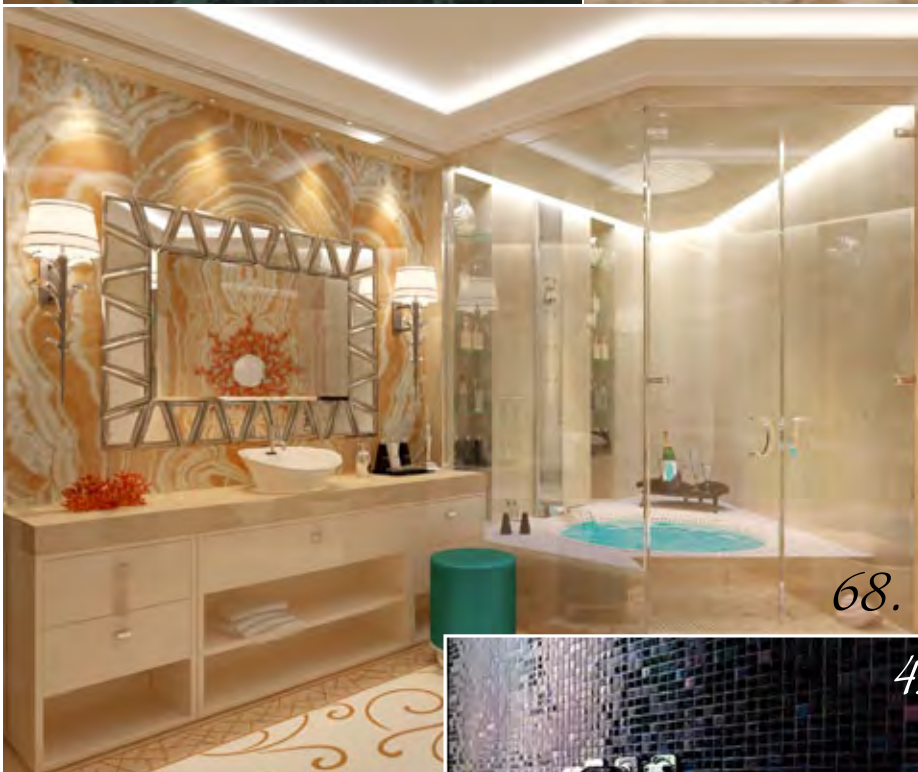
22.



28.



34.



|                                                                                                                            |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Интервью                                                                                                                   | 6  |
| Загородный дом                                                                                                             |    |
| Слава Валовень                                                                                                             | 12 |
| Новости                                                                                                                    | 21 |
| Hand-made                                                                                                                  | 22 |
| <b>TENDENCIES</b>                                                                                                          | 27 |
| <i>Дизайнеры</i>                                                                                                           | 28 |
| Валентино, Филипп Старк,<br>Росс Лавгроув, Сергей Чобан,<br>Дима Логинов, Маттео Тун,<br>Карло Коломбо, Маурицио<br>Папири |    |
| <i>Тенденции</i>                                                                                                           | 38 |
| <i>Инновации</i>                                                                                                           | 48 |
| <i>Премии</i>                                                                                                              | 50 |
| <i>Конкурсы</i>                                                                                                            | 58 |
| <b>DECORATIONS</b>                                                                                                         | 59 |
| <i>Анна Эрман</i>                                                                                                          | 60 |
| <i>Лада Гусева</i><br><i>и Анна Муравина</i>                                                                               | 66 |
| <i>Герман Енин</i>                                                                                                         | 68 |

Учредитель: ITE Group plc.  
Издатель: Группа компаний ITE  
Директор проекта MosBuild: Рузанна САРКИСОВА  
Главный редактор: Татьяна ОНЕГИНА  
Журналисты: Светлана КОРОЛЕВА, Степан ЧАУШЬЯН  
Фотографы: Сергей РЕУТОВ, Сергей САВЕЛЬЕВ  
Дизайн и верстка: Олеся ЧИСТЯКОВА  
Корректор: Светлана БЫЧКОВА

Адрес: 129164, Москва, Зубарев пер., д. 15, стр. 1  
«Чайка-плаза», вход с торца здания  
Тел.: +7 (495) 935-73-50, 788-55-85  
Факс: +7 (495) 935-73-51  
Web-site: [www.mosbuild.com](http://www.mosbuild.com)  
Для обратной связи и по вопросам  
размещения рекламы: [mbsite@ite-expo.ru](mailto:mbsite@ite-expo.ru)  
Адресная рассылка: более 350 000 специалистов

ГЛАВНАЯ СТРОИТЕЛЬНАЯ И ИНТЕРЬЕРНАЯ ВЫСТАВКА РОССИИ

# MosBuild



АРХИТЕКТУРА • СТРОИТЕЛЬСТВО • ДИЗАЙН • ДЕКОР

|                                                                                                                          |                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>2 – 5 АПРЕЛЯ 2013<br/>ЦВК «ЭКСПОЦЕНТР»</p> <p><b>BUILDING<br/>&amp; INTERIORS</b></p> <p>Строительство • Интерьер</p> |                                                                                                          |
|                                                                                                                          | <p>2 – 5 АПРЕЛЯ 2013<br/>ВВЦ</p> <p><b>FENESTRATION</b></p> <p>Окна • Фасады<br/>Ворота • Автоматика</p> |
| <p>16 – 19 АПРЕЛЯ 2013<br/>ЦВК «ЭКСПОЦЕНТР»</p> <p><b>CERSANEX</b></p> <p>Керамика • Камень<br/>Сантехника</p>           |                                                                                                          |

Официальный  
информационный партнер:

**НЕДВИЖИМОСТЬ**  
ФИНАНСИСТЫ

Официальный  
медиа-партнер:

**ВЕДОМОСТИ**  
RUSSIA'S LEADING BUSINESS & FINANCIAL TIMES

Стратегический  
Интернет-партнер:

**itar-tass.com**

При поддержке:

**Коммерсантъ**



[www.mosbuild.com](http://www.mosbuild.com)





# CERSANEX

*Новый источник Вдохновения*

**П**рактика показала, что, хотя ежегодная личная встреча на экспозиции Cersanex MosBuild и является залогом достижения сотрудничества, специалисты готовы общаться и получать информацию о новинках чаще, чем раз в год.

Журнал CERSANEX является продолжением диалога, начатого на выставке MosBuild 2012, и демонстрирует лучшие проекты как прошедшей экспозиции, так и мировой индустрии в целом.

Новостной раздел журнала представляет коллекции новинок дизайнеров и производителей сантехники и керамики, а также интервью с разработчиками и поставщиками продукции ведущих брендов со всего мира. В рубрике «Тенденции» показаны последние направления в дизайне и декоре актуальных трендов 2013 года: Мимикрия, Винтаж, Крупный формат и Hi-Tech.

Удивили своей откровенностью и иронией эксклюзивные интервью с известными дизайнерами Анной Эрман и Славой Валовенем.

Мы также продолжаем публиковать проекты Клуба архитекторов и дизайнеров MosBuild ArchiClub, где не только представлены готовые интерьеры ванных комнат, кухонь, бассейнов, саун и СПА, разные стилевые решения, но и есть возможность выбрать компоненты для их комплектации.

И, конечно, издание не могло обойти своим вниманием международные конкурсы промышленного дизайна и архитектуры. На страницах CERSANEX представлены наиболее интересные проекты и изделия, удостоенные международных наград.

Премиями отмечены такие известные производители, как немецкие фирмы Grohe и Villeroy & Boch, итальянские компании Elleci и Webert, испанские Aparici, Peronda, Porcelanosa, французский Jacob Delafon, польский Bisk, швейцарский Duscholux, датская Damixa, японская Toto и многие другие.

Журнал **CERSANEX** — это возможность продолжить диалог между специалистами архитектурной и строительной индустрий. Надеемся, он послужит вдохновителем для дизайнеров и архитекторов, расширит ассортимент торговых представителей, будет полезен в работе производителей строительных материалов и всех, кому небезразлично надежное и эстетичное строительство.



## La dolce vita стремится в Россию

Генеральный директор Ассоциации итальянских производителей керамической плитки (CONFINDUSTRIA CERAMICA) Armando Cafiero поделился с CERSANEX Magazine мнением о российском рынке

### **Как Ассоциация итальянских производителей керамической плитки продвигает свои компании в России?**

Российский рынок очень важен для итальянских производителей керамики. В настоящее время у нас появились некоторые трудности в Италии, поэтому мы очень внимательно относимся к экспорту. А Россия в этом смысле одно из самых интересных и перспективных направлений.

В первой половине этого года объем экспорта итальянской продукции в Россию удвоился. И наша ассоциация совместно с компаниями продолжает работать для обеспечения такого роста.

Здесь нам помогает выставка MosBuild, наиболее важная торговая экспозиция в России. Мы помогаем итальянским компаниям создать на выставке отдельный сектор, который становится базой для продаж. На прошедшей выставке MosBuild члены ассоциации обратились к нам с просьбой увеличить вложения, что мы и сделали. Это позволило уделить больше внимания дизайну стендов и улучшить условия для наших компаний.

### **Какая продукция наиболее востребована в России?**

Лучшая. Российский рынок очень требователен, и задача итальянских компаний — представить там свои ведущие коллекции — товары высшей ценовой категории для требовательных покупателей. Многие изделия создаются специально для России.

### **Как итальянские производители рассматривают российский рынок?**

Рынок растет. Пометка «Сделано в Италии» там является гарантией новизны, продуманного стиля, а главное дает возможность прикоснуться к итальянскому образу жизни — покупатели это очень ценят. Для нас важен сегмент рынка, заинтересованный в товарах премиум-класса, но наряду с ним в России есть покупатели, для которых хороший вкус гораздо важнее роскошного исполнения.

Наша ассоциация рассматривает MosBuild как платформу выхода итальянских компаний на российский рынок. Мы сотрудничаем с MosBuild уже много лет. И все эти годы не прекращается диалог, в ходе которого возможности экспонентов расширяются. Мы ждем от организаторов MosBuild постоянного развития и получаем его. ■■■

# Stefan Grimmeisen: главное для России – цвет

Директор по маркетингу Steuler-Fliesen Stefan Grimmeisen рассказал CERSANEX Magazine о новых продуктах компании и их продвижении на российском рынке

**Р**оссия - очень важное направление для Steuler. Наша продукция, выполненная в яркой цветовой гамме, пользуется у вас большим спросом. Германские потребители сдержанны в выборе цвета и осторожно относятся к новинкам, а вот россияне гораздо смелее пробуют яркие новые товары. И мы уверены, что эта ниша обладает потенциалом для еще большего увеличения объема продаж.

Steuler производит несколько линеек товаров, соответствующих российским запросам. Кроме этого мы периодически создаем новые продукты специально для России.

Например, россиянам пришлось по вкусу коллекция для ванных комнат Young Bath – разноцветная плитка с изображениями животных. Young Bath разработана специально для детских ванных комнат, а это очень большая ниша на рынке.

Для продвижения товаров в России мы ежегодно участвуем в выставке MosBuild, а также снабжаем розничных продавцов образцами продукции Steuler. MosBuild для нашей компании – это ключ не только к рынку России и стран СНГ, но и ко всей Восточной Европе. Мы надеемся, что участие в этой выставке будет способствовать узнаваемости марки Steuler, хотим зарекомендовать себя как надежных партнеров и производителей уникальной плитки. Ведь мы никого не копируем – наши собственные дизайнеры создают неповторимую продукцию в особом стиле.

На экспозиции MosBuild 2013 мы планируем представить ряд новых продуктов, например плитку LAPS. В этой инновационной разработке плитки заходят одна на другую, создавая непрерывную поверхность без видимых стыков. LAPS изготавливается вручную и может использоваться для отделки стен любого помещения, а также послужит прекрасной облицовкой для печей и каминов.

Еще одна новинка компании Steuler – коллекция для пола CAPRANO. Мы разработали ее, чтобы заявить о себе на растущем рынке напольных покрытий. Но CAPRANO подходит и для облицовки стен, а значит с ее помощью можно декорировать весь дом в современном и элегантном стиле.

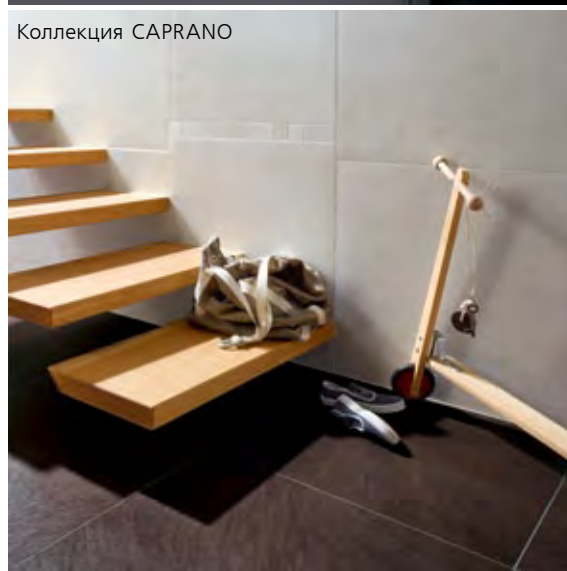
Коллекции Young Bath и LAPS, о которых я уже говорил, производятся с использованием новых технологий, благодаря которым и сами продукты становятся инновационными. Компания Steuler с нетерпением ждет новых встреч с закупщиками и архитекторами на MosBuild 2013. ■■■



Коллекция Young Bath



Коллекция LAPS



Коллекция CAPRANO



## Alberto Magrans: Россия в приоритете



Эксклюзивное интервью  
CERSANEX Magazine  
со старшим исполнительным  
директором центрального  
и североευропейского  
отделения Roca Group  
Alberto Magrans

### **Н**асколько рынок России и стран СНГ важен для Roca Group?

Для бренда Roca российский рынок становится одним из важнейших приоритетов, и причина тому — его быстрый рост. Это происходит на фоне остановки или спада европейских рынков.

В России мы наблюдаем положительную динамику бренда Roca. Это происходит благодаря инвестициям, сделанным много лет назад, и нашей готовности продолжать вложения. А также потому, что Roca — наиболее крупный интернациональный бренд с представительством в России: семь фабрик, более 2500 сотрудников. Такой плацдарм дает нашим продуктам серьезные возможности завоевывать позиции на рынке.

### **Сколько вашей продукции в процентном соотношении производится в России?**

Это зависит от бренда. Существуют локальные бренды, такие как Aquaton, Santeri и Santek, которые производятся в России на все 100%. А вот Laufen, например, выпускается в Швейцарии или Австрии, а в Россию только ввозится. Если говорить о бренде Roca, то

он производится в России на 40%, а остальные 60% импортируются. В основном это продукция с использованием чугунных труб, которые производятся в Испании.

Но объем производства в России растет. Это происходит благодаря тому, что мы продолжаем делать инвестиции в расширение производства, в разработку новых продуктов. А год назад приобрели марку Aquaton.

**В чем разница между российскими и европейскими потребителями?**

**Вы создаете коллекции специально для России?**

Да, сейчас мы создаем все больше и больше продуктовых линеек специально для российского рынка, ведь вкусы российских потребителей порой очень отличаются от европейских. Наша сильная сторона в том, что благодаря масштабу производства мы можем адаптировать мировые дизайнерские тренды к местным запросам.

**А каковы эти запросы?**

Что касается ванн, в России они гораздо более роскошные, чем во многих странах Европы. Отличаются и цвета. Российские потребители очень ценят широкий выбор цветовой гаммы, в то время как европейцы ограничиваются белым.

**Какая продукция пользуется в России наибольшим спросом?**

Велик спрос на высококлассные серии. Например, наша коллекция Armani - это ограниченная партия изделий высшего качества, на такую продукцию сформировался значительный спрос. Если говорить, например, о Laufen, то феноменальный успех имеют наиболее дорогие серии этого бренда. А Alessi и Palomba — бестселлеры в России. Это значит, что продукты премиум класса должны продаваться по разумно-высокой цене. В России больше ценят необычные вещи и готовы слегка переплачивать за качественную ванную комнату.

**Какую новую продукцию вы планируете представить в 2013 году?**

Мы специально выпускаем новые линейки всех товаров к выставке MosBuild, которая является очень важным событием не только для российского, но и для международного рынка. Мы готовим новинки всех присутствующих в России брендов. Наши российские коллеги представят на MosBuild 2013 коллекцию Palomba от Laufen, а также дополнения к существующим сериям.

Rosa представит продукцию в среднем ценовом сегменте, соответствующую запросам российского потребителя. Наши коллеги-дизайнеры — у нас есть несколько

дизайнерских подразделений по всему миру — все больше опираются на пожелания представительств. Как я уже сказал, Россия становится все более важным направлением, а значит, ее запросы с самого начала учитываются при разработке продукта. Так что Rosa продемонстрирует абсолютно новые коллекции в среднем ценовом сегменте.

Laufen также представит новые серии товаров, выполненные из инновационного запатентованного керамического материала. Это эксклюзивный материал, он был разработан нашей компанией совместно с германскими университетами. Он позволит нам создавать изделия на 40% легче, а также даст больше возможностей для дизайна и новых форм. Внешне материал имитирует металл. Мы стараемся придать сантехнике совершенно новый облик.

**Сотрудничаете ли вы с ведущими мировыми дизайнерами?**

Мы всегда стремимся сотрудничать с ведущими мировыми дизайнерами. Как правило, коллекции для нас создают известные мастера. Rosa всегда ищет новые решения, поэтому дизайнеры так часто меняются. Среди наших дизайнеров немало таких громких имен, как David Chipperfield, Stefano Giovannoni, Andreas Dimitriadis и многие другие.

**Вы планируете представить на MosBuild коллекцию Roca Armani?**

Да, изделия Armani уже были представлены на MosBuild, и их приняли очень хорошо. Мы нацелились занять эту нишу. Представленная коллекция Armani стала попыткой объединить дизайн с возможностями керамики для создания серии товаров премиум-класса.

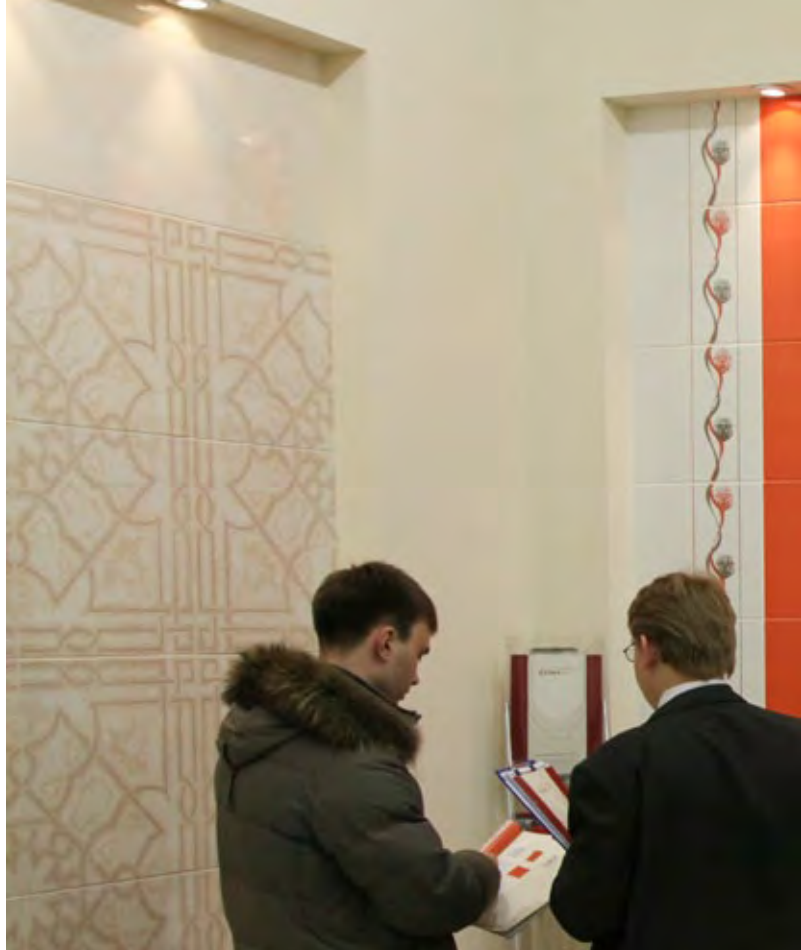
**Каких результатов вы ждете от участия в выставках?**

Это очень важный инструмент для поддержания контактов с существующими клиентами, расширения связей. Это также возможность представить новую продукцию широкой аудитории.

Говоря о MosBuild, нельзя не отметить развитие выставки за последние годы. Экспозиция постоянно совершенствуется, и, я думаю, организаторы проделывают огромную работу, чтобы достичь таких результатов. Наши российские клиенты очень ценят посещение этой выставки. В такой большой стране, как Россия, возможность увидеть все компании в одном месте всего за несколько дней особенно важна. Вот почему мы широко представляем все наши бренды на MosBuild — эта экспозиция становится очень важным для нас событием. ■■■



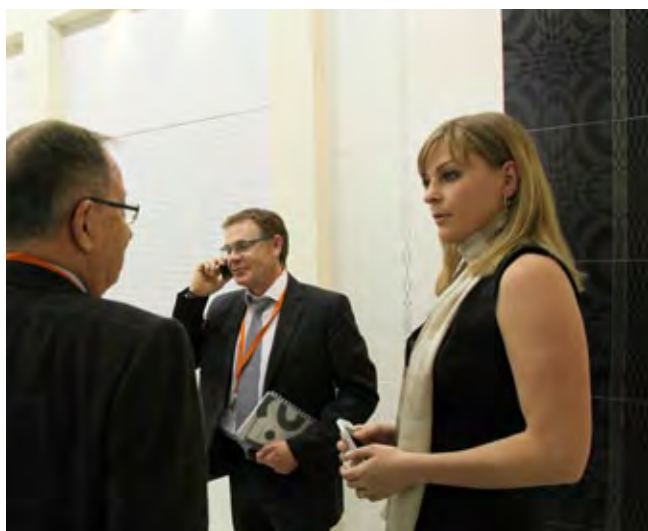
Главный художник керамического завода «Сокол» **Андрей Кокшаров** отметил значительный рост качества производимой в России плитки



## Разница между российской и итальянской керамикой – в цене

Для группы компаний «Сокол», куда входят керамический завод «Сокол» и «Глебычевский камнеобрабатывающий завод», уже стало доброй традицией открывать строительный сезон на выставке MosBuild, где руководство компании с гордостью представляет самые новые коллекции. Не стал исключением и 2012 год. Специально для MosBuild Magazine таинством создания дизайна для новой линейки поделился главный художник завода «Сокол» **Андрей Кокшаров**.

То, что производится на заводе «Сокол», — не только мои творения, это, скорее, наше коллективное творчество. Ведь не всегда все сходятся в одном мнении. Мы обсуждаем дизайн, и как раз из этих обсуждений вытекает то, что мы потом предлагаем нашим клиентам. Не все из того, что нам нравится и хочется видеть на витринах, получается претворить в жизнь. Каждый год 50 - 60 процентов задуманного «умирает» из-за каких-то технологических проблем. Вот, например, эта коллекция (показывает на один из продуктов на стенде компании на выставке MosBuild)... Сначала консервативная часть нашего коллектива сказала, что такое могли придумать только двое сумасшедших. Может быть, это





экспрессивно, но ведь это и востребовано. Не наше дело воспитывать вкусы потребителя. Мы должны производить максимально разную продукцию, чтобы удовлетворить потребности максимального числа людей.

**Учитывая все это, коллекция создается из расчета, основанного на исследованиях, или все это чистое вдохновение?**

Конечно, есть какие-то задачи, которые ставятся коммерческой службой... Например, в этом году была поставлена задача сделать импортозамещение. Я в этой выставке участвую уже пятнадцатый год. Так вот, и я, и все мои знакомые, работающие на рынке все это время, отмечают, что российские заводы выросли настолько сильно, что не сразу понимаешь, на каком стенде ты сейчас находишься — на итальянском или на российском. Главное отличие — цена: в пять раз может отличаться аналогичная продукция из Италии или Испании от российской.

Все это привело к тому, что наши дилеры начинают просить сделать импортозамещение — теперь уже популярный термин на российском рынке керамики. Что это значит? Например, продается какая-то коллекция по пять тысяч рублей за квадратный метр, а к ней еще и вставки по шесть тысяч. Дилеры просят им сделать такую же, но по пятьсот — шестьсот рублей. Мы беремся за это, и это сейчас очень актуально. Но бывает и коллекция, созданная благодаря вдохновению. В конце концов все это складывается в концепцию коллекции, которая будет адаптирована

под российский рынок. Но обязательно адаптирована. Потому что часто бывает, что итальянская коллекция у нас в стране не идет. Конечно, мы выполняем индивидуальные заказы из камня и плитки, можем подобрать материал и даже цвет специально для заказчика, но основные продукты наших заводов выпускаются тысячами метров, и это влияет на дизайн.

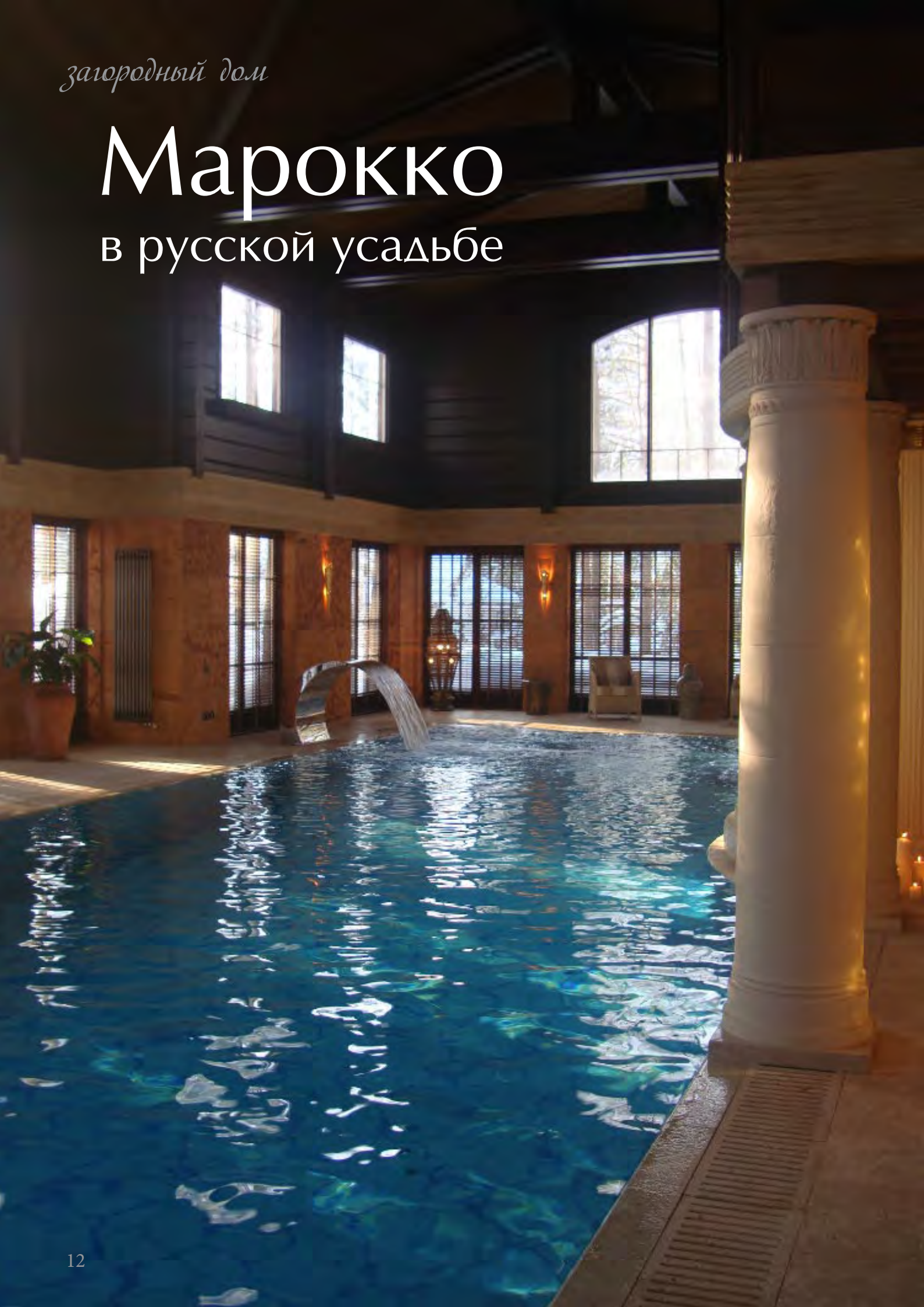
**Готовите ли вы что-то специально к выставке MosBuild?**

Все коллекции, которые мы представляем на нашем стенде в начале сезона на выставке, сделаны специально к этому времени. Сегодня вы видите здесь новые коллекции керамической плитки «Сокол», агломератной плитки Eurostone на основе кварца, а также изделия из натурального камня. Важно отметить, что это не прототип, вся эта плитка уже лежит на складах, готовая к транспортировке. К выставке MosBuild мы подходим так: мы представляем только то, что дилер, если ему эта коллекция понравилась, может заказать прямо сейчас и не ждать несколько месяцев, пока мы запустим это в производство, предварительно изучив спрос на новую коллекцию. Да, мы не делаем сразу в больших объемах. В любом случае какая-то коллекция «умрет». Но на первое время у нас есть объемы, способные удовлетворить первый интерес дилеров и клиентов.

**Посмотрим, чем же удивит «Сокол» на выставке MosBuild в 2013 году. ■■**

*загородный дом*

# Марокко в русской усадьбе





## Что скрывает охотничий дом под Петербургом в стиле поселений времен Петра Первого?

В нем привычно увидеть деревянные стены, простую мебель, шкуры и другие трофеи. Но открыв дверь, ступаешь на пол из мексиканского ракушечника, вокруг марокканская плитка залита светом латунных люстр, а до слуха доносится плеск водопада. Дом-SPA! Вот чем наполнили «охотничью избушку» архитектор Слава Валовень и художник по интерьерам Ольга Третьякова





Надо сказать, что на участке стоят три дома: основной, гостевой и тот самый дом-SPA, вмещающий и бассейн, и хаммам, и русскую баню, и зону отдыха. Здание гармонично вписано в ландшафт: войдя внутрь, попадаешь в гостевую зону, состоящую из диванной, бильярдной и мини-кухни.

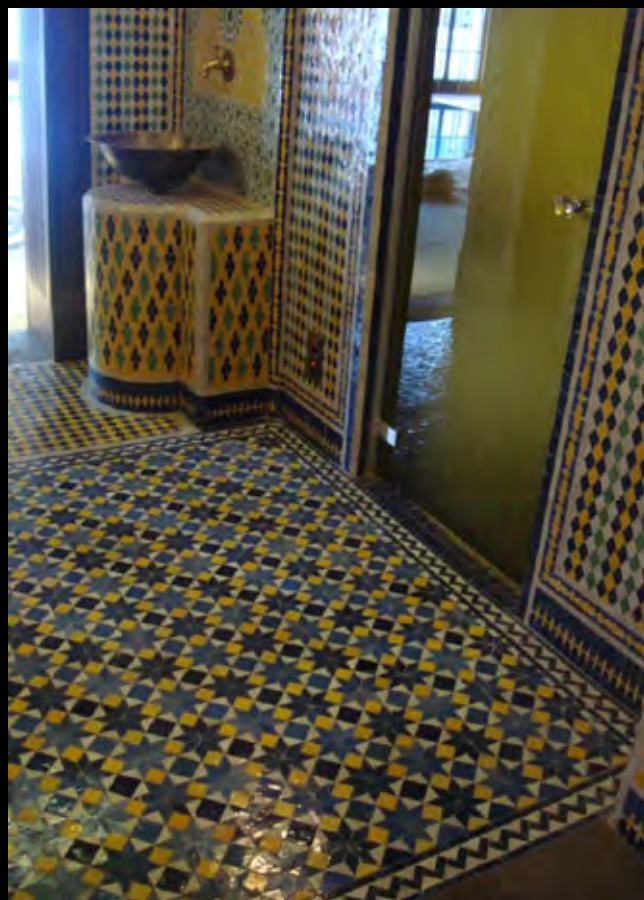
Интерьер оформлен с использованием сочетаний керамической мозаики, металла (как правило, латуни), резного дерева, цветного стекла и аутентичных аксессуаров — дизайнеры не упустили ни одной составляющей марокканского стиля.

Большинство предметов интерьера привезены прямо из Марокко: резные изделия из ливанского кедра, узорчатые с чеканкой подносы, латунные ручки дверей, металлические светильники тонкой работы, берберские ковры — все здесь дышит зноем пустыни Марракеш.

Сидя в диванной, удобно наблюдать за голубой водной гладью внизу.



Пятнадцатиметровый бассейн с водопадом, гидромассажем и противотоком расположен этажом ниже посреди просторного помещения. Пол в зале с бассейном выложен мексиканским ракушечником, одним из немногих камней, обладающих свойством впитывать воду, а значит предотвращать скольжение. Древние плиты, использованные в интерьере дома-SPA, хранят отпечатки доисторической жизни. Особенно сложным и оттого ценным элементом декора стала обрамляющая бассейн решетка из того же ракушечника. Помимо эстетической функции она несет и сугубо практическую: вода из бассейна,



устроенного на одном уровне с полом, не расплескивается, а уходит под решетку.

Бассейн максимально приближен к природе: стоит открыть многочисленные двери зала - и вы на открытой террасе. »



Но самый необычный предмет интерьера здесь, конечно, прозрачный камин! Итак, открываем двери, растапливаем камин, слушаем шум водопада и наслаждаемся теплом натурального камня — все четыре стихии к вашим услугам!

Сквозь прозрачный камин «открывается» вид на восточный интерьер хаммама. Стены и пол турецкой бани выложены причудливыми восточными узорами, свет падает из круглого окна с разноцветными изразцами. Парная-курня традиционно заканчивается сводчатым потолком, чтобы конденсат не капал, а аккуратно стекал и выходил через водоотвод.



У стен - мраморные лавки с подогревом и раковина с холодной водой.

Восточная процедура щадящая: 30 — 55 градусов в парилке, потом простое умывание. То ли дело в русской бане! Дровяная печь разогревает помещение до гораздо более высокой температуры, а интерьер с отделкой из натуральных бревен «возвращает» нас в Россию. Разогревшись в бане, можно охладиться в ледяной купели, оформленной разноцветной подсветкой для цветотерапии, или устроить обливание из висящего под потолком ушата. »





Центральное украшение бильярдной - необычная «реплика» старинного бильярдного стола, обтянутого красным сукном.

Несмотря на разнообразие функций и традиций дома-SPA Слава Валовень смог объединить все его части в единую композицию. Ледяная купель гармонично смотрится рядом с турецкой парной, а золотая мозаика на полу соседствует



с берберскими коврами. Благодаря этому проекту частичка далекой африканской страны Марокко поселилась в российском срубе и ничуть не возражает против существования среди лесов средней полосы. ■■

Заявите о своем проекте! Участвуйте в конкурсе!

В рамках строительной  
и интерьерной выставки

MosBuild



V международный  
конкурс «Керамика и архитектура»\*

 **archceramica**  
CERAMICS & ARCHITECTURE

\* Для архитекторов, дизайнеров, производителей керамической плитки и журналистов.  
Ждем Ваши проекты до 7 марта 2013 года.

Организаторы:



Подробности на сайте  
[www.archceramica.ru](http://www.archceramica.ru)



## Roca London Gallery Захи Хаид удостоилась премии



В июне 2012 года галерея Roca London Gallery за инновации в дизайне удостоилась престижной премии в области архитектуры и дизайна – Design Week Awards. Напомним, что галерею для керамического гиганта спроектировала всемирно известный архитектор Заха Хаид. Подводя итог, члены жюри отметили не только архитектора, но и заказчика, который не побоялся осуществить этот проект: заказчик этого проекта заслуживает уважения! Дизайн галереи удивительно красив и производит мощное впечатление. Он очень амбициозен, смел и вдохновляет на творчество.

Расположенный в городе Лауфен (Швейцария) выставочный комплекс LAUFEN Forum стал обладателем престижных наград: Swiss Award for Marketing + Architecture 2010, награды Green Good Design Award, премии за лучшую архитектуру 2011 в категории «Промышленные и производственные сооружения».

Здание уникально и является вызовом современной архитектуре и строительным технологиям. Строение хорошо изолировано,

потребляет мало энергии и не использует систему кондиционирования, а естественный свет попадает в помещение через световые люки в крыше.

В LAUFEN Forum находится центр обучения и подготовки специалистов компании LAUFEN Bathrooms AG. Выставочный центр всегда открыт для архитекторов, строителей, дистрибьюторов и продавцов. Все желающие могут открыть для себя мир современного и авангардного дизайна для ванных комнат.



## Колыбель отрасли: LAUFEN Forum

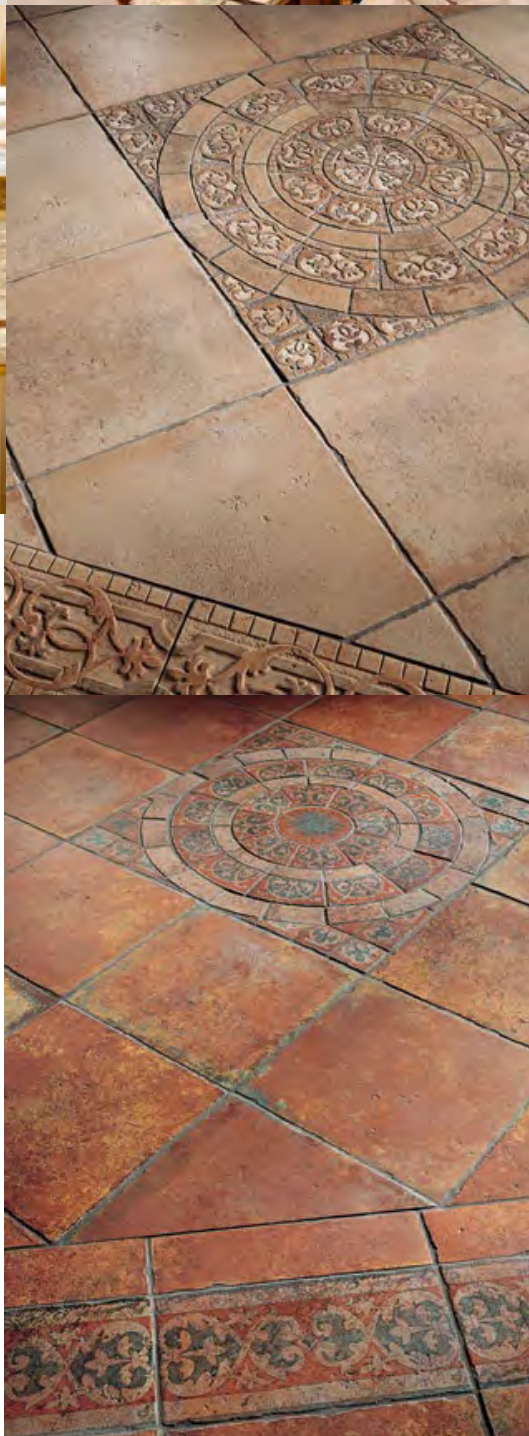


## Эстетика в камне

Камень является, пожалуй, синонимом долговечности. Недаром в этом материале испокон веков запечатлевали великие события и строили грандиозные сооружения, благодаря чему мы любуемся ими до сих пор. Сегодня, говоря об эстетике вне времени, мы вновь обращаемся к натуральному камню, благо выбрать есть из чего, а способы придать этому твердому материалу изящную форму пополнились современными технологиями



Среди российских компаний, готовых увековечить ваш дом в мраморе или граните, представляем **Domoff Group**. Компания производит декоративные элементы фасадов, ограждения, колонны с декоративной резьбой, повторяющей искусство старых мастеров. Особую притягательность изделиям придает четкая прорисовка мельчайших деталей. Среди работ Domoff Group есть и элементы внутреннего декора в традициях аристократических домов. Лестницы, резные столешницы, панно и камины, инкрустированные напольные покрытия, отделка ванных комнат — все это выполняется по индивидуальному проекту из мрамора, гранита или травертина.

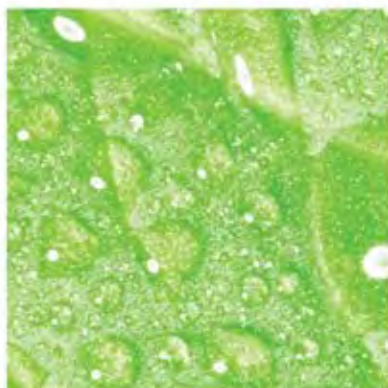


## Керамика как искусство

В поисках вдохновения для создания своей керамики дизайнеры компании Tagina обратили свой взор в далекое прошлое — в древние времена. Самые древние художественные и производственные техники нашли свое отражение в каждой из коллекций Tagina. Вся роспись производится вручную: от утонченной техники настенной росписи восковыми красками до гротескной живописи эпохи Возрождения, от разноцветных мозаик до очаровательных фресок.

Все эти древние традиции сливаются с древними технологиями в лабораториях Tagina. Здесь постоянно экспериментируют, пытаются привнести в современное производство древние техники изготовления керамики. Многие изделия, изготовленные вручную, не имеют аналогов. Некоторые узоры не повторяются. Использование древних техник придает продукции от Tagina уникальную ценность на фоне современной штампованной керамики.

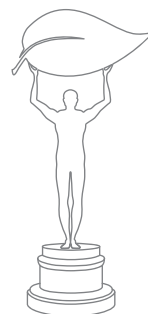
Заявите о своем эко-продукте! Получите знак **e3** 



I международная премия в области экологических строительных и отделочных материалов\*

**e3**  **Awards**

Экология  
Энергия  
Эффективность



\* Для производителей и поставщиков экологических строительных материалов.  
Приём заявок до 1 марта 2013 года.



Партнеры по организации:

**eco** group  
STANDARD



Подробнее об условиях  
конкурса на сайте

[www.mosbuild.com](http://www.mosbuild.com)



## Керамогранит – материал будущего!

Будущее строительства и архитектуры – за керамогранитом. В этом убежден итальянский архитектор Маурицио Папири, который 25 мая 2012 года в Санкт-Петербурге выступил с мастер-классом в поддержку архитектурного конкурса-смотр «Керамогранит в архитектуре. Новые идеи и возможности», организованного компанией **ESTIMA**. Участниками встречи с именитым архитектором стали около 100 представителей питерского архитектурного сообщества и гости из Москвы, среди которых специалисты по колористике из ГУП «Центр цвета города». Мастер-класс известного итальянского архитектора Маурицио Папири в Санкт-Петербурге стал уже третьей встречей известных архитекторов с российскими проектировщиками, которые проводились компанией **ESTIMA** в поддержку архитектурного конкурса «Керамогранит в архитектуре». Подведение итогов и награждение победителей состоится в ноябре этого года.



## Эргономика по-итальянски

Свои новинки – мебель для ванных комнат ON24 и ON27 из серии Онух – представляет итальянский производитель **Artesi**. В основе концепции ванной комнаты лежат эргономика и дизайн. Модели компании **Artesi** возникают в результате внимательной оценки запросов потребителей, которые ищут неизменно удобную и качественную мебель. Творческие разработки компании охватывают как классический стиль, так и изысканную рафинированность, современный дизайн и минимализм и позволяют, таким образом, индивидуализировать каждое предложение благодаря обширной гамме отделок.

- Мы очень заинтересованы в выходе на строительный рынок России и стран СНГ. Это наша стратегическая задача. Как нельзя лучше для этих целей подходит такая крупная выставка, как MosBuild, – отметил Фабио Пикколо, компания **Artesi**.



## Лазерная точность из Германии

Компания **Z-LASER**, немецкий производитель лазерных указателей линии реза, широко применимых в камнеобрабатывающем производстве, представила две новых линии товаров. ZM18B – это лазеры для промышленного применения, легко встраиваемые в различное оборудование. В дополнение к ним выпущена линия ZM12B, отличающаяся компактностью и демократичной ценой. Представленные лазеры обладают четкой фокусировкой и мощностью до 200 mW. В обеих линиях представлены водонепроницаемые модели с зеленым и красным свечением.



## Ванная комната - готовое решение

В этом году в фирменных магазинах группы **KERAMA MARAZZI** появилась новая продукция — мебель для ванных комнат компании AQWELLA (г. Калининград).

Теперь, посетив один магазин, можно приобрести не только керамическую плитку, сантехнику, но и подобрать стильную мебель, обладающую повышенной влагостойкостью фасадов и корпусов. Мебель великолепно сочетается с сантехникой HATRIA и будет прекрасно гармонировать с керамической плиткой серии Суоми из «Скандинавской коллекции» KERAMA MARAZZI, которую разработала Малин Грумстедт, известная шведская художница-керамист.

## Новый бренд интерьерной сантехники

Качественная и надежная, а главное доступная большинству интерьерная сантехника появилась в магазинах на всей территории нашей страны. Новая торговая марка **Rossinka Silvermix** включает в себя двенадцать серий смесителей экономического класса, а также к ним аксессуары и рабочие элементы. Разработанные ведущими российскими дизайнерами с учетом наших условий эксплуатации, смесители Rossinka Silvermix органично вписываются в стандартное планировочное решение типовых ванных комнат. Весомым преимуществом смесителей Rossinka Silvermix является срок гарантии — 7 лет, что выгодно отличает их от других брендов экономического класса. Обеспечивается гарантия высоким качеством латуни, используемой для производства корпусов смесителей, а также современными и надежными рабочими элементами



(дивертор, картридж, вентильные головки) и многоступенчатой системой контроля качества. Смесители Rossinka Silvermix рекомендованы специализированным российским научным институтом — ОАО «НИИ Сантехники» для установки в жилых, нежилых, детских и специальных учреждениях.



## Wedi не предлагает ничего... лишнего

Система wedi Fundo Plano для душа, инновационная разработка от компании **wedi**, отличается функциональным и при этом очень компактным поддоном. В 65 мм его высоты разработчики вмонтировали горизонтальный слив, рассчитанный на 30 литров воды в минуту. Поверхность поддона имеет незаметный уклон (2,4 градуса) к центру, облегчающий слив. Модель проста в монтаже и отличается компактностью, незаменимой для малогабаритных помещений.

# TENDENCIES

*Дизайнеры*



*Тенденции*



*Премиум*



*Конкурсы*



Все большее количество знаменитых Домов моды выделяют подразделение Home, развивающее новое направление — дизайн интерьеров. Под брендами знаменитых кутюрье сегодня создаются коллекции изысканных напольных покрытий, керамики, эксклюзивных обоев, текстиля, аксессуаров.

В соответствии с этим трендом на выставке MosBuild все больше места занимают представители высокой моды. К уже знакомым по ежегодному участию именам Versace, Cavalli, Armani в 2013 году присоединится Valentino. Итальянская компания Piemme готовится



Коллекция Elite,  
Piemme Valentino

## MosBuild представляет: интерьер от Valentino



представить коллекции керамической плитки и керамогранита, разработанные совместно с этим знаменитым Домом.

Сотрудничество производственной компании Piemme и студии Valentino началось в 1977 году. С этого момента дизайн керамической продукции Piemme стал еще более элегантным и изысканным, завоевав признание во всем мире, особенно среди женщин. Бренд Piemme Valentino воплощает неповторимый, истинно итальянский стиль — стиль Valentino. Никогда не прекращая



*Коллекция Tresor, Piemme Valentino*

экспериментировать с цветом, рисунком и фактурой плитки, он представляет все новые и новые коллекции.

Valentino преобразил облицовочные материалы в декоративный элемент, сделал фон самостоятельным предметом интерьера. Дизайн Piemme Valentino шагнул за рамки моды от-кутюр, перенося эксклюзивные элементы интерьера в раздел прет-а-порте. 2012 год можно назвать плодотворным, Piemme Valentino представил шесть интерьерных коллекций: Marmi reali, Crystal marble, Avant garde, Elite, Nuances piemme и New stone.

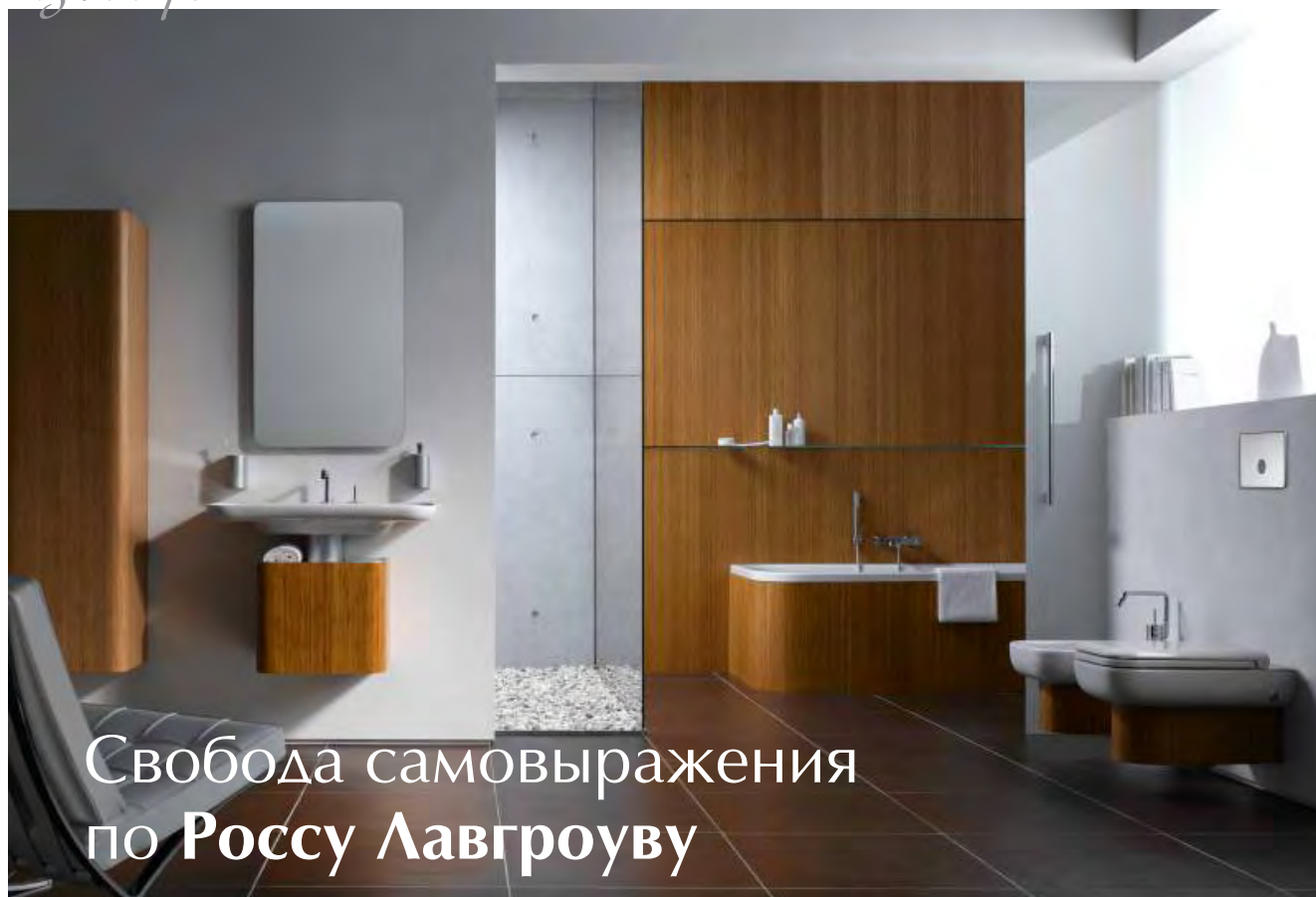
А в 2013 году на выставке MosBuild этот список пополнится новыми решениями, которые обязательно надо увидеть! Проекты дизайнерской студии Valentino, несомненно, станут эталоном для широкого круга специалистов и определяют тенденции развития дизайна и отрасли в целом. ■■

## Премьера коллекции Axor Starck Organic

*18 сентября в Берлине состоялась презентация пятой совместной коллекции бренда Axor компании Hansgrohe SE и дизайнера Филиппа Старка*

**В** том уникальном минималистичном дизайне гармонично переплелись природные формы и линии. Для минимального расхода воды специально для смесителей специалисты компании разработали новое технологическое решение: формирователь струи подобен душу, включающему 90 крошечных форсунок. Он делает мягкую пышную струю воды, которая охватывает большую поверхность. Коллекция Axor Starck Organic состоит из 40 изделий, предназначенных для каждой функциональной зоны ванной комнаты. В линии смесителей для раковины предусмотрены 4 типа высоты и решения для настенного монтажа. Смесители и термостаты для душа и ванны представлены в версиях для внешнего и скрытого монтажа. Завершает коллекцию линия аксессуаров. ■■





## Свобода самовыражения по Россу Лавгроуву

Свобода – то, что все мы ищем, и то, чего всем нам так не хватает. Мы готовы лететь за свободой на край света. Кто бы мог подумать, что ее можно найти так близко – в ванной комнате

**И**звестный валлийский промышленный дизайнер Росс Лавгроув под брендом турецкой компании VitraA создал уникальную коллекцию сантехники для ванной комнаты Freedom.

- Ванная комната - это не место первой необходимости, а священный оазис, где можно восстановить силы после хаоса, царящего во внешнем мире, — говорит сам дизайнер, - где хорошее самочувствие возвращается от созерцания текучих биоморфных форм и чувства приобщения к миру высокого искусства, к миру художника, где материалы и технологии соединились, чтобы стать функциональными и доступными произведениями искусства. И правда, асимметричные керамические изделия никак не напоминают биде, раковины и унитазы. Они больше похожи на скульптуры. На создание этой коллекции, состоящей из пяти предметов, дизайнеру потребовалось пять лет. Но это стоило потраченного времени. Freedom — третья коллекция Росса Лавгроува



для VitraA. Первой была коллекция Istanbul, на которую дизайнера вдохновила столица Турции — Стамбул, находящийся на пересечении западной и восточной цивилизаций. Далее Росс создал минималистичную коллекцию MOD. Минималистичной она была не только по дизайну, но и по своей сути. Работая над ней, Лавгроув изучал технологии, которые позволяют экономить расход воды и снижать затраты на производство сантехники этой коллекции. В итоге, уменьшив время обжига керамики, он значительно снизил ее цену на прилавках магазинов.



Свою карьеру Росс Лавгроув, получивший степень магистра в лондонском Королевском колледже искусств, начал с работы в студиях, специализировавшихся на промышленном дизайне в Штутгарте и Лондоне. Став членом Atelier de Nimes, консультировал такие компании, как Dupont, Cacharel и Hermes. В 1986 году Росс вернулся в Лондон, где через четыре года открыл свой офис, назвав свою компанию Studio X. В 2005 году Росс Лавгроув за серию продуктов, разработанных для Vitra, был удостоен престижной премии red dot design award. Среди заказчиков Росса Лавгроува числятся такие компании, как Moroso, Kartell,

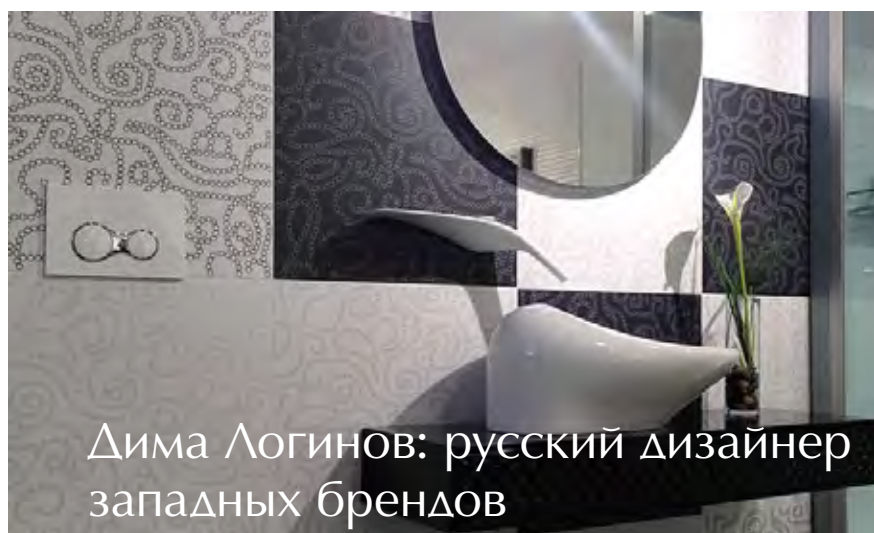
Driade, Cappellini, British Airways, Philips, Apple, Luceplan, TAG Heuer, Herman Miller, Knoll International, Louis Vuitton, Ceccotti, Toyo Ito Architects и Sony. Его работы выставлялись в знаменитых музеях по всему миру: Музей современного искусства (Нью-Йорк), Музей Гуггенхайма (Нью-Йорк), Axis Centre (Япония), Центр Помпиду (Париж) и Музей дизайна (Лондон). Многие из работ Лавгроува до сих пор ждут момента, когда технический прогресс позволит претворить их в жизнь. Среди таких проектов — 60-метровая футуристическая яхта Bioyot, работающая на солнечных батареях. ■■





## Сергей Чобан: СТИЛЬ В ДЕТАЛЯХ

**И**звестный российский архитектор Сергей Чобан и немецкий производитель сантехники Duravit показали, что стиль состоит из деталей. Главный посыл дизайна коллекции Esplanade — современная ироничная игра с прошлым. Коллекция Esplanade предлагается в двух вариантах отделки — шелком или натуральным дубом и аксессуарами из кожи. Благодаря смелым экспериментам профессионалов родилась уникальная коллекция на стыке времен — настоящий шедевр современности, облаченный в прошлое.



## Дима Логинов: русский дизайнер западных брендов



**Д**има Логинов — один из немногих российских дизайнеров, добившихся признания на Западе. Он создал коллекции для таких всемирно известных брендов, как Vitra, Microsoft, Studio Italia Design и др. И без того являясь обладателем множества премий, в 2012 году Дима Логинов завоевал две самые престижные

награды в области дизайна: iF Product Design Award и Red Dot Product Design Award за коллекции керамической плитки для Vitra. Работы Димы Логинова выставлялись на самых престижных площадках мира, таких как iSaloni, Maison&Objet, Decorex, Design Week Miami, Moscow Design Week и, конечно, MosBuild.



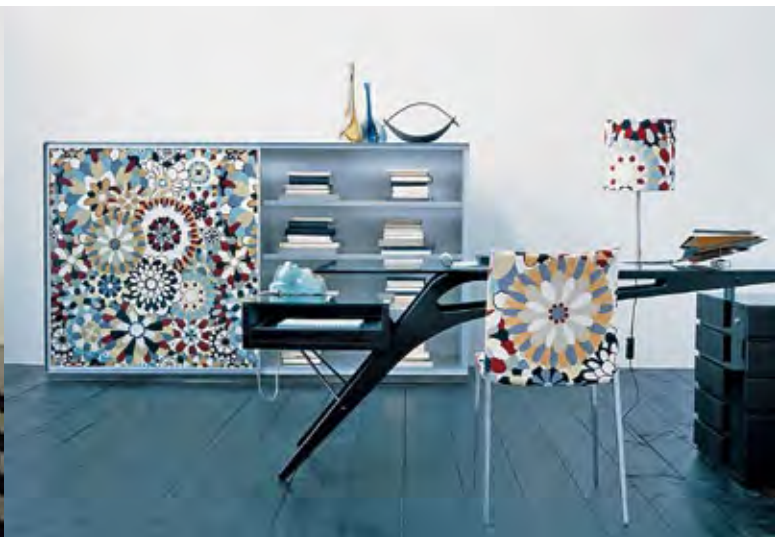
## Коллекция Water Jewels от архитектора Маттео Тун

Одним из ярких экспонатов на стенде компании Vitra на выставке MosBuild 2012 стала серия декоративных и при этом очень практичных раковин Water Jewels, созданная итальянским архитектором Маттео Тун. В 2012 году она дополнилась моделями необычных форм, размеров, цветовых решений. Раковины цвета платины, золота и меди представлены в вариантах с расписанными на внутренней стороне жемчужными узорами, которые развивают тему настенной плитки Vogue от Vitra. Свежую нотку в ванную комнату приносят модели, представленные в новых двухцветных вариантах. С раковинами Water Jewels идеально сочетается новая коллекция мебели Gala Classic от Vitra, отличающаяся особым вниманием к деталям. Так, ножки шкафов



выполнены в оттенках золота, меди и хрома. Мебель из серии Gala Classic является идеальным решением для тех, кто предпочитает классику и функциональность. Шкафы максимально приспособлены для аккуратного хранения вещей и косметики и готовы вместить все необходимое для личной гигиены. Для поддержания единого стиля Vitra предлагает широкий ассортимент аксессуаров для ванных комнат в самых различных цветовых решениях. ■■■



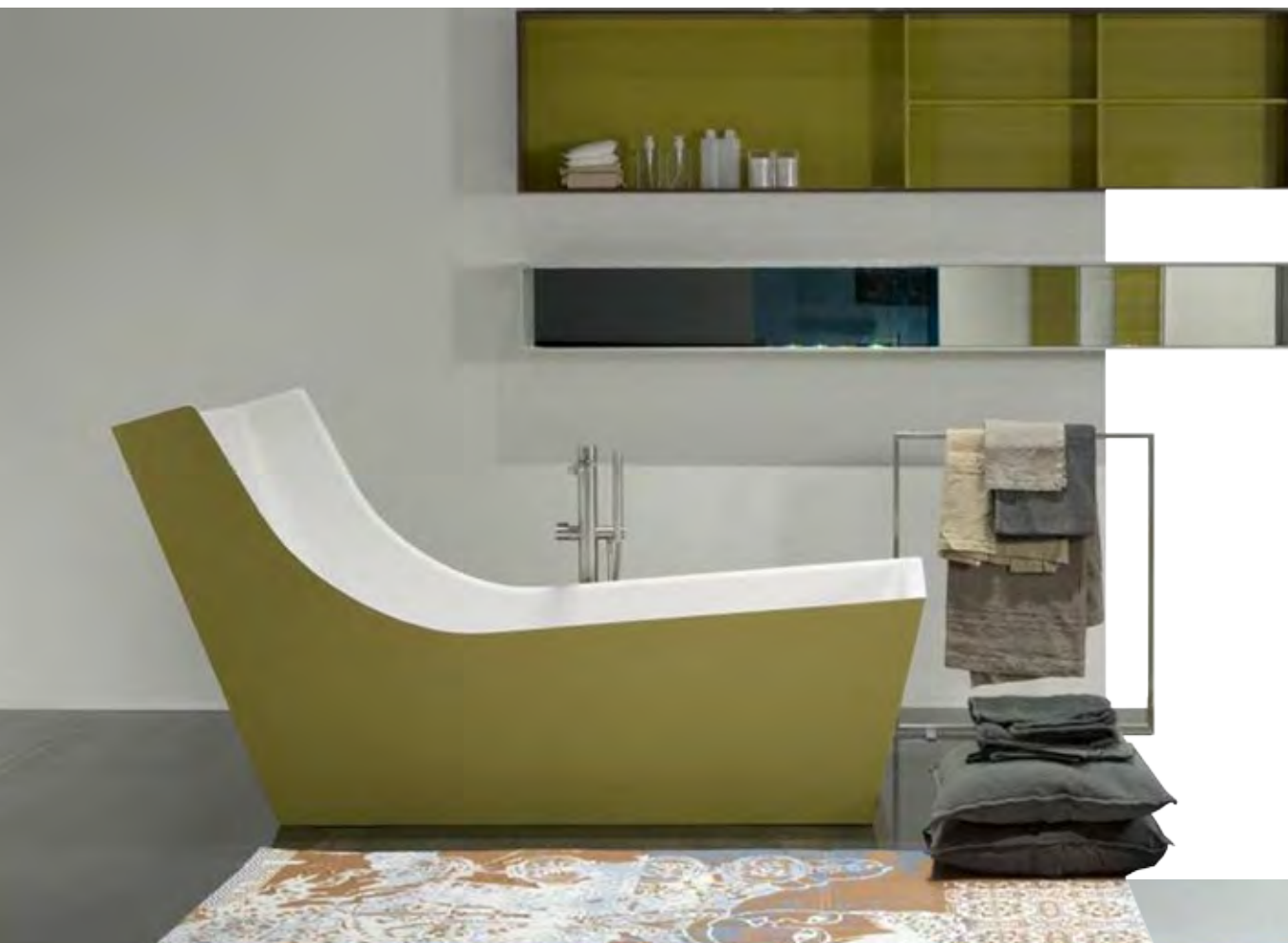


## Карло Коломбо: архитектор форм

**И**звестный итальянский дизайнер и архитектор Карло Коломбо является арт-директором сразу двух компаний, регулярно участвует в международных выставках и конференциях и даже преподает в Миланском университете. Столь плотный график отнюдь не мешает ему регулярно представлять коллекции дизайнерских новинок, удивляющих всех своей оригинальной простотой.

Карло Коломбо работает с такими брендами, как Moroso, Antonio Lupi, Poliform, Varenna, Flou. По словам самого дизайнера, ему одинаково интересно проектировать и небоскреб, и отдельную столешницу. Мир знает Карло Коломбо как создателя модели кровати Archimede и ковра Zigo Zago для Cappellini; раковины Tender (награда Elle Decor) и стола Nicolo (награда журнала MD) для Poliform.

Но совершенно уникальные модели Карло Коломбо разработал для интерьера ванных комнат: это и краны строгих лаконичных линий, и ванны необычных геометрических форм или с толщиной стенок всего 12 мм. В прошлом году на выставке была представлена ванна CUNA, разработанная для компании Antonio Lupi. Эта модель выполнена в виде широкорного ложа со спинкой и подлокотниками. При этом CUNA не только красива, но и удобна: наклон ее спинки, глубина и форма разработаны с учетом физиологии человека. Ванна как нельзя лучше позволяет расслабиться после рабочего дня.



Флагманом марки Antonio Lupi в последние годы остается другая разработка Коломбо — коллекция MATERIA, где представлен полный спектр сантехники, мебели и аксессуаров для ванной комнаты различных форм и размеров. Это напольные и встроенные в столешницу умывальники, ванны, биде и унитазы, настенные шкафчики, колонки, тумбы, смесители, зеркала, светильники.

Создавая коллекцию MATERIA, дизайнер, конечно, сделал акцент на материал: камень, стекло, дерево, нержавеющую сталь. В изделиях превалирует простота форм, а технические детали тщательно скрыты.

Для компании Teuco Карло Коломбо создал роскошную раковину Milestone из мрамора. Модель отличается оригинальностью, простотой и изяществом форм. Плоская чаша, сливное отверстие в виде длинной щели, сифон, заключенный в узкую мраморную тумбу, сглаженные углы и, конечно, текстура натурального камня в очередной раз демонстрируют уникальный стиль Коломбо. 



## Бассейн, СПА и ванная комната в Luxury Hotel

Итальянский архитектор Маурицио Папири, известный во всем мире своими проектами в индустрии гостеприимства HoReCa, рассказал о своей студии, расположенной в центре Рима



Студия специализируется на разработке проектов строительства и реставрации мировых отелей класса люкс.

- Реконструкция гостиницы всегда начинается с подробного и детального изучения архитектуры, задуманной авторами. Наша главная задача — проникнуться историей и духом здания, чтобы не испортить имеющуюся атмосферу, — так описал знаменитый архитектор свой подход к работе с ведущими отелями мира.

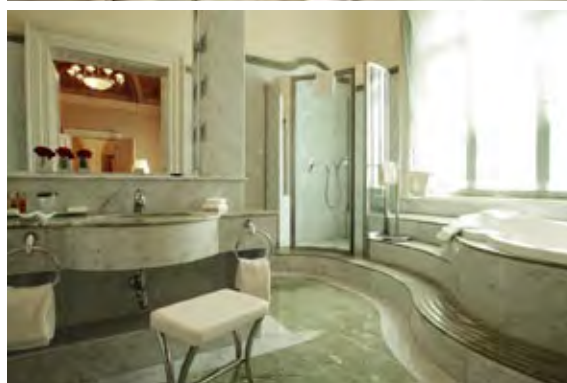
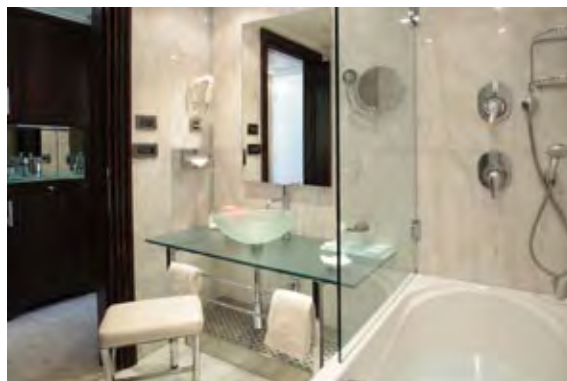


Под руководством Папири проведена реконструкция таких уникальных объектов, как Grand Hotel Excelcior (Рим, Италия), Hotel Ritz (Париж, Франция), Hotel Exedra (Ницца, Франция), Beau Rivage Palace (Лозанна, Швейцария), Imperial (Вена, Австрия), Hotel Alfonso XIII (Севилья, Испания), Hotel Carlo IV (Прага, Чехия). ■■■

Материал предоставлен компанией по производству керамогранита ESTIMA



За этот проект Маурицио Папири в 2011 году вручена международная премия Cosmoprof – SPA Award





## Мимикрия

Человек на протяжении всей своей истории черпал вдохновение в окружающем мире: флоре и фауне. Вертолет создали похожим на стрекозу, поезд – на гусеницу, самолет – на птицу, а подводная лодка напоминает нам хищную рыбу. В дизайне интерьеров все подчинено тем же законам природы. В последнее время на создание чего-то нового все чаще и чаще дизайнеров вдохновляет природная мимикрия. Как камбала принимает цвет поверхности, на которую ложится, так и керамическая плитка становится один в один похожей на дубовый паркет, причем не только внешне, но и тактильно

Коллекция фабрики **PROVENZA**,  
группа компаний EMIL Ceramica Group

## Сделать ставку на интерьер

В рамках Недели дизайна и декора MosBuild 2012 состоялся премьерный показ четырех новых коллекций керамогранита компании **ESTIMA** Ceramica 2012 года: Rich, Latte, Chalet и Strong. Коллекция Rich абсолютно достоверно имитирует рисунок природного мрамора и представлена с полированной и неполированной поверхностями. Керамогранит Rich будет уместен в любых интерьерах – в шикарных ресторанах, отелях, бутиках, SPA-салонах. Коллекция Strong, неполированная, с естественной шероховатой структурой природного гранита, передает силу и энергию этого камня. Коллекция Strong, обладая структурированной противоскользящей поверхностью, будет органична в проектах спортивных объектов, тренажерных залов, фитнес-центров.

Керамогранит  
**ESTIMA**  
Коллекция Strong

Керамогранит  
**ESTIMA**  
Коллекция Rich

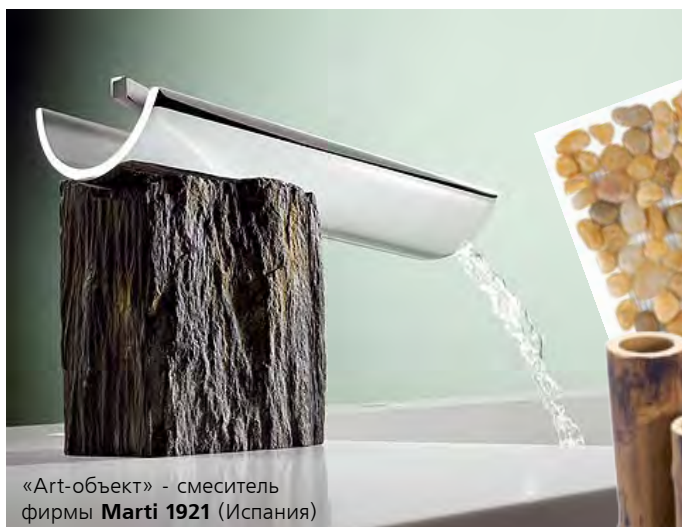
## Прикоснись к прекрасному

Коллекция Touch («Кредит Керамика») привлекает своей аутентичностью. Материалы Touch от Milldue создают атмосферу, которая обволакивает и соблазняет: тепло дерева, отблеск зеркал, мягкий свет ламп. А сенсорный смеситель чувственно реагирует на прикосновение.



## Тяга к природе

Коллекция плитки My Earth компании **Villeroy & Boch** представляет собой серию керамогранита, воплощающую современное стремление к природе и естественной среде, желание наслаждаться ею в собственном пространстве. Широкое многообразие цветов и фактур этой коллекции плитки передает богатство и разнообразие отделки природных поверхностей. Плитка My Earth представлена в четырех цветовых вариантах: светло-бежевый, многоцветный бежевый, серый антрацит и многоцветный антрацит. Коллекция My Earth позволяет создавать поверхности стен и пола, гармонирующие с современной архитектурой и способствующие возникновению во внутренних помещениях очень естественной и доброжелательной атмосферы.



«Art-объект» - смеситель  
фирмы **Marti 1921** (Испания)

## Керамический бамбук из Испании

Мечтаете создать бамбуковый сад у себя дома? Теперь это возможно благодаря новой коллекции Bamboo испанской компании **Ceramica Mayor**. Эта керамика превосходно имитирует настоящие живые стебли, даря ощущение уюта и спокойствия, настраивает на медитативный лад. Керамические цилиндры диаметром 0,5 см с максимальной длиной 1,6 м представлены в четырех оттенках: зеленый, зелено-коричневый, желто-коричневый и натуральный желтый.

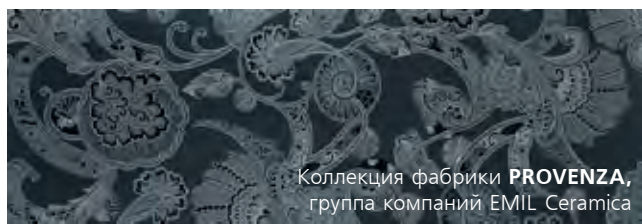


Они соединяются между собой при помощи специальных элементов. Испанские дизайнеры предлагают использовать Bamboo в качестве внутрикомнатных перегородок, а также в роли декоративного элемента при оформлении садов, дворов и бассейнов.

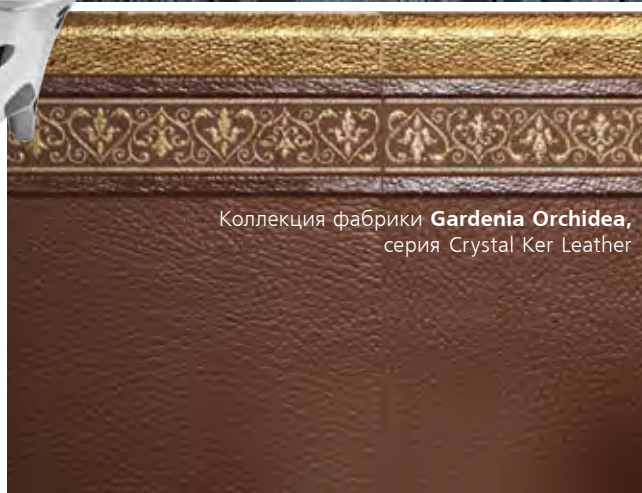


## «А может быть корова?»

Коллекция Cow от Artceram, представленная компанией «Кредит Керамика», — это тандем подвесной раковины и приставного унитаза. Впервые Artceram представляет унитаз с четырьмя ножками, дизайн для которого был разработан Meneghello Paoletti Associati. Коллекция может быть в чистом белом, черном, бело-черном цветах и с удивительно обаятельными декорами.



Коллекция фабрики **PROVENZA**, группа компаний EMIL Ceramica



Коллекция фабрики **Gardenia Orchidea**, серия Crystal Ker Leather



## Брутальная красота

Брутальный радиатор T-образной формы, Serie T, фабрика **ANTRAX IT**, максимальная длина 250 см, дизайнер Маттео Тун.



Коллекция итальянской керамики Evolve фабрики **Atlas Concorde** идеальна для больших архитектурных пространств, в которых применение материала с постиндустриальной брутальностью рождает современный дизайн, свойственный духу мегаполиса. Evolve — цемент фактуры спатолато — благодаря рисунку поверхности и характерным для лучшей керамики Atlas Concorde техническим характеристикам обретает статус ценной интерьерной отделки.



## Цветение мрамора

Новая коллекция керамической плитки Xian испанской компании **Azteca** — это выразительная современная эклектика. Virtuозное смешение художественных стилей и национальных традиций в безупречном с технической точки зрения исполнении рождает керамику, способную творить самые неординарные интерьеры. Все элементы выполнены из белой глины. В основе коллекции — превосходная имитация мрамора с тонкими, словно изнутри светящимися прожилками. Пять оттенков натурального мрамора носят поэтические названия: «лед», «слоновая кость», «изумруд», «медь», «темный».

## Камень, дерево и кофе с молоком

В слоистой текстуре керамогранита из коллекции Latte ощущается непревзойденный аромат и крепость знаменитого итальянского espresso, смягченного кипяченым молоком и сдобренного горячим шоколадом. Предпочитаете кофе покрепче?.. Может быть, побольше молока с кремовой пенкой?.. Или хотите усилить шоколадный акцент? — На ваш выбор предлагается три варианта дизайна плитки. Эта новая коллекция керамогранита **ESTIMA** будет особенно органична в интерьерах, решенных в современном европейском стиле — максимально функциональных, комфортных, элегантных и в то же время демократичных.



Керамическая плитка  
**Aparici**, коллекция Zero,  
Cafe Decor A, B



## Винтаж

Потертый пол, испещренная кракелюром керамическая плитка, смеситель цвета потемневшего серебра, покрытый патиной... Кого способны привлечь подобные вещи? Еще 5 – 10 лет назад казалось, что место им если не на свалке, то в квартире в доме, который в ближайшее время пойдет под снос.

Сейчас же винтаж – это ультрамодная тенденция в современном дизайне, покорившая сердца многих ценителей настоящего искусства, скучающих по «старым добрым временам». Охота за редкими сохранившимися аутентичными экземплярами, которую вели эстеты-маргиналы, переросла в мировой тренд и массовое производство искусственно состаренных предметов интерьера



### Избранная серия

Металл и кожа, текстильные принты и тонкое кружево – лучшие декоративные возможности современной керамики собраны в коллекции керамической плитки Selecta испанской компании **Keros**. Недаром название коллекции так и переводится: «лучшая, избранная». Безудержная, на первый взгляд эклектика проникнута безупречным чувством стиля. В коллекции удачно сбалансированы оригинальность и чувство меры, богатый спектр приемов и единство настроения: романтические цветочные принты, брутальные имитации штампованного металла, урбанистическая кирпичная мозаика и – изюминка коллекции – тончайшее черное кружево, столь актуальное в сегодняшней текстильной моде. Как напольные, так и настенные элементы представлены в четырех оттенках: бежевый, серый, «кожа» и «сталь». Поверхность напоминает не то потертую кожу, не то тронутый коррозией металл. Коллекция Selecta вполне оправдывает свое гордое название – это действительно избранная керамика.

### Сантехника серии T4

Смесители с изливом, напоминающим срез бамбука, создают каскадную струю. Коллекция T4 **VitrA**, характеризующаяся минималистичностью, высокой функциональностью, четким и выверенным силуэтом, чувственными и нежными формами, делает ванную комнату гармоничным, завершенным пространством.

### На архитектурной волне

Природа, время, средиземноморское солнце входят в интерьер вместе с коллекцией керамогранита **ESTIMA** Ceramica Chalet. Четыре цветовых варианта, имитирующих текстуру древесины, выбеленной солнцем и морем, станут естественным продолжением интерьера с деревянными полами и другими элементами, характерными для стиля кантри. Применение особой технологии в производстве керамогранита позволяет сделать рисунок каждой плитки Chalet неповторяющимся – подобно тому, как невозможно найти два одинаковых рисунка на спиле природного дерева. Впечатление старой дощатой обшивки дополняет оригинальный удлиненный формат плитки 15x60 см.



Коллекция плитки ICONS, бренд Artemateria группы компаний **Emilceramica** (Италия)

Дизайнер Паола Навоне разработала серию раковин Doppio Zero для **Flaminia**, напоминающих старомодные формы для выпечки



## Керамический каприз

Игривая и переменчивая, полная противоречий и шероховатостей, притягательная, как капризная красавица, новая коллекция экструдированного керамогранита испанской компании **Natucer** носит говорящее название Caprice. Мозаика, представленная в коллекции в двух вариантах, превратит помещение в сказочный пряничный домик. Поверхность тессер украшают четыре варианта тончайшего рельефного рисунка, а неровная текстура мозаичных элементов раскрывает глубину пространства, создавая причудливую игру света и тени.



## Крепкая керамика

Экспрессивное название, яркий внешний вид и хорошие функциональные характеристики — что еще нужно для настоящего керамического хита? Разве что немного испанской страсти, вложенной в новую коллекцию напольной керамической плитки Frapuccino ее создателями, дизайнерами компании **Colorker**. Полированная поверхность плитки имитирует дорогой мрамор, рисунок которого достоверно воспроизводит природные прожилки и цветовые переходы. Технология цифровой печати позволяет сделать рисунок каждой плитки уникальным. Пленительные кофейные оттенки, изысканный орнамент и разнообразие форматов позволяют выкладывать плитку на полуширокие или узкие бордюры, небольшие розетоны или масштабные керамические ковры.

Tendencies 2013

## Дождь и водопад

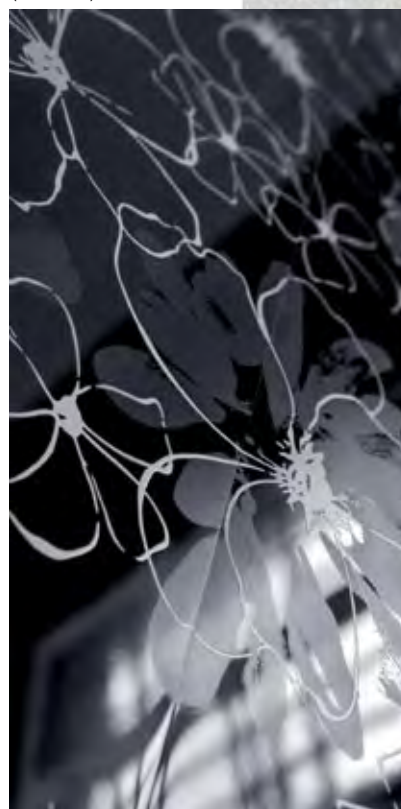
Идеально круглая форма насадки душа Rod от **Ponsi** напоминает летающую тарелку диаметром 50 см и имеет нетрадиционное крепление к стене. Уникальная форма насадки душа органично совмещает в себе два типа душевых струй — дождевую установку и водопад. Дизайнер Марко Сито (Marco Zito) создал абсолютно нетипичную душевую насадку с отличными функциональными характеристиками.



Коллекция плитки ICONS, бренд Artemateria, группы компаний **Emilceramica** (Италия)

Цифровая печать на керамической плитке позволяет создавать в любом уголке дома совершенно уникальную атмосферу. **Okhyo** предлагает выбрать изображение из каталога либо подобрать фотографию из своего фотоальбома.

Керамическая плитка **Aparici**, коллекция Zero



## Крупный формат

Гигантомания всегда следовала за человеком по пятам. За небольшими статуэтками шли огромные статуи богов. За одноэтажными деревянными домиками строились башни высотой в сотни метров. От небольшой лодочки мы прошли путь до «Титаника», а небольшая изгородь превратилась в Великую китайскую стену. В повседневной жизни все точно так же. Если раньше акценты в интерьере расставлялись с помощью небольших элементов, пары ярких пятен на стене, красивого панно, яркого коврика, то сейчас высшим пилотажем в дизайне интерьеров считается создание огромного изображения во всю стену, которое к тому же невероятно сложно в исполнении.

## Романтика цветов

Коллекция настенной керамической плитки Gradual испанской компании **Saloni** элегантна и романтична одновременно. Все элементы коллекции выполнены из белой глины в очень крупном формате 30x90 см с ректификацией. В нежных тонах выдержаны два варианта цветочного декора - Klint и Egoa. Первый складывается из трех элементов, второй — из двух. Крупные яркие цветы отражают одну из актуальных тенденций в мире текстильной моды, полностью соответствуя последним трендам.



Декоративное мозаичное панно  
Spring Rose Nero, **Bisazza**, Италия

Tendencies 2013

## Эволюция форм



Новая идея умывальника Skin от **Lago** (Италия): как будто часть стены, выложенной мозаичной плиткой, отделили и изящно отогнули. Для создания иллюзии отделившейся стены дизайнеры намеренно оставили место под раковиной нетронутым. Раковина Skin может декорироваться мозаикой любых оттенков, и в дальнейшем будет претерпевать эволюцию развития форм, удачно сочетая в себе эксклюзивность и функциональность элементов.



Со страстью  
к керамике

Pasion/страсть — так называется полная экспрессии коллекция керамической плитки испанской компании **Ceramica Latina**. Центр притяжения коллекции — масштабное панно, созданное по мотивам картины Густава Климта «Поцелуй». Основоположник австрийского ар-нуво Густав Климт по праву считается гением эротизма. Коллекция объединяет настенные и напольные декоры. Каждое из двух настенных панно размером 150x60 см складывается из шести элементов 25x60 см. Небольшие металлизированные вкрапления и тонкие линии рельефной глазури создают интересную текстуру.

## Стекланный слив для ванной

Компания **ACO Haustechnik** выступила с инновационным решением — стеклянное покрытие для дренажных каналов в ванной. Сейчас, когда ванная комната становится чем-то большим, чем просто место для купания, и начинает исполнять функции настоящего СПА-комплекса, во главу угла часто ставится не только функциональность элементов, но и дизайн.

Компания ACO Haustechnik на замену привычным металлическим решеткам, которые скрывали под собой дренажные коммуникации, предлагает использовать покрытие из безопасного надежного цветного стекла. Оно идеально впишется в интерьер и, возможно, станет как раз той яркой деталью, которая приковывает к себе взгляд.

## Нестильный Hi-Tech

Изначально словом Hi-Tech называли все связанное с высокими технологиями. Постепенно высокие технологии стали входить в нашу повседневную жизнь и ассимилировались с ней. Но слово Hi-Tech осталось и перекочевало скорее в сферу дизайна. Теперь им называют любой техногенный дизайн: от интерьера до архитектуры... Хотя функционал у этих объектов самый примитивный. Главное в них — стиль. Последнее время наметилась тенденция возвращения слову Hi-Tech его первоначального значения

## Настенная плитка 3D

Благодаря новым технологиям обработки камня, освоенным в Lithea, дизайнер Фабио Фацио (Fabio Fazio) создал оригинальные абстрактные композиции Curve/Dune/Petalі плиток из натурального камня. 3D настенные плитки от **Lithea** удивительны по своим характеристикам и внешнему виду. При кажущейся простоте дизайна, эти коллекции действительно изменяют пространство интерьера, создавая оригинальный эффект глубины и объема.

## Душевный свет

Идея совмещать свет с водой родилась уже давно. Но такое изящное исполнение она получила впервые. Уникальное продолжение линейки разработок для ванной комнаты от **ACO Haustechnik** — ACO E-Illumination Shower Drain — сливное отверстие для душевой кабины с подсветкой. Корпус слива со встроенной подсветкой сделан из нержавеющей стали. Решетка же может быть выполнена в двух вариантах: из стали и из стекла. Получившая множество призов разработка ACO Haustechnik позволяет превратить обыденную процедуру принятия душа в незабываемое шоу световой иллюминации!





## Комфорт и безопасность

Возможно, главным новатором на рынке производителей сантехники выступает японская компания **TOTO**. Каждая новинка TOTO удивляет не только своим минималистичным дизайном, но и последними достижениями инновационных технологий концепции Clean Technology и высоким стандартом качества. Современная сантехника TOTO способна превратить ванную комнату в место для медитации и релаксации. Постоянную температуру воды будут поддерживать специальные системы SMA и SMA Гибрид. Это интеллектуальная система с компьютерным управлением, осуществляющая долговременные замеры для поддержания постоянной температуры: температура воды поддерживается на постоянном уровне независимо от

перепадов температур на улице. А перепады давления, возникающие при одновременном включении воды в нескольких местах, исчезают. Но инженеры TOTO заботятся не только о нашем комфорте, но и о «комфорте» окружающей нас среды. Технологии, применяемые в кранах EcoCap и душах Aerial Shower, значительно сокращают расход воды. Принцип действия следующий: сокращение количества воды за счет добавления к ней воздуха. При этом струя воды остается такой же сильной и объемной при меньшем расходе.

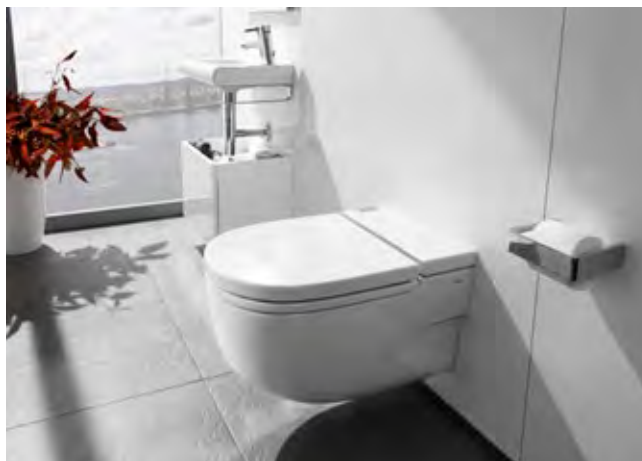




Коллекция плитки Vintage quarter, фабрика **APAVISA** (Испания)

## Компактные технологии

**Roca** представляет инновационный продукт, созданный совместно с Fluidmaster, - унитаз In-Tank Meridian (в подвесном и напольном вариантах). Инновационность продукта заключается в том, что бачок встроен непосредственно в чашу унитаза, что значительно упрощает его установку. Электронный привод позволяет оптимизировать механизм слива и обеспечивает снижение шума воды. Система double flush позволяет контролировать расход воды, а также способствует энергосбережению.



## ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ПОДХОД к ванной комнате

Созданная Giorgio Armani Group в сотрудничестве с **Roca**, эта концепция ванной комнаты представляет комфортное и гармоничное пространство. Коллекцию отличают технологически авангардные решения — отдельные функциональные зоны, эксклюзивная отделка пола и стен, изысканное освещение — неповторимый стиль Giorgio



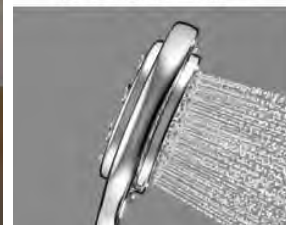
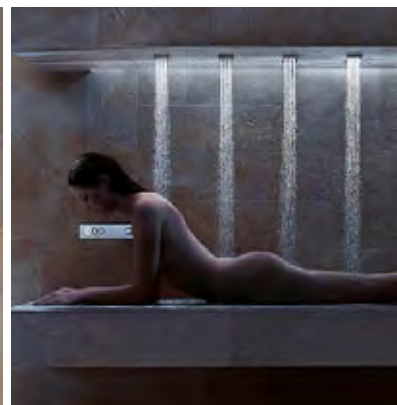
Armani. Зоны красоты, wellness и основных нужд, сохраняя уединенность каждой из них, в то же время оставляют открытость и ощущение пространства. Впервые центр ванной комнаты сформирован в виде острова, на котором сконцентрированы раковины, унитаз, биде, ванна и зона душа. Смесители выполнены в минималистичном дизайне; ванна, заполняемая водой через внутренний клапан, демонстрирует уникальную технологию Armani/Roca, которая не использовалась ранее.

## Все для комфорта

Новая система смыва **Viega** состоит всего лишь из пяти компонентов: блок управления, сервопривод, блок питания, соединительный кабель и крепежный комплект. Электрооборудование для быстрого и легкого монтажа уже приведено в готовность «под ключ». Если в зависимости от конструкции откидного поручня используется кнопка с радиоуправлением, система может быть дооборудована радиоприемником. Смыв большим и малым объемом запускается электронным устройством в зависимости от используемой кнопки. Также можно выбрать обычный смывной бачок Viega с индивидуальной настройкой на три различных объема слива.

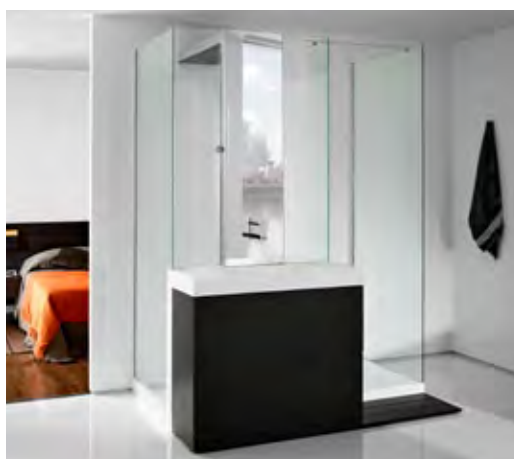
## Горизонтальный душ

Компания **Donbracht** известна своими изысканиями в области инновационных предложений и представляет уникальный горизонтальный душ, состоящий из шести водных панелей с душевыми насадками, расположенными в ряд. Нижняя подвесная панель предназначена для удобного и комфортного расположения — на ней можно лежать или сидеть. Водные панели имеют дистанционное управление. Горизонтальный душ запрограммирован на несколько различных водных эффектов: расслабляющий, возбуждающий или антистрессовый. Все программы имеют разные температурные режимы и силу давления струй. Все, что вам нужно, — удобно расположиться на горизонтальном блоке с подогревом и наслаждаться вашим личным водным массажистом.



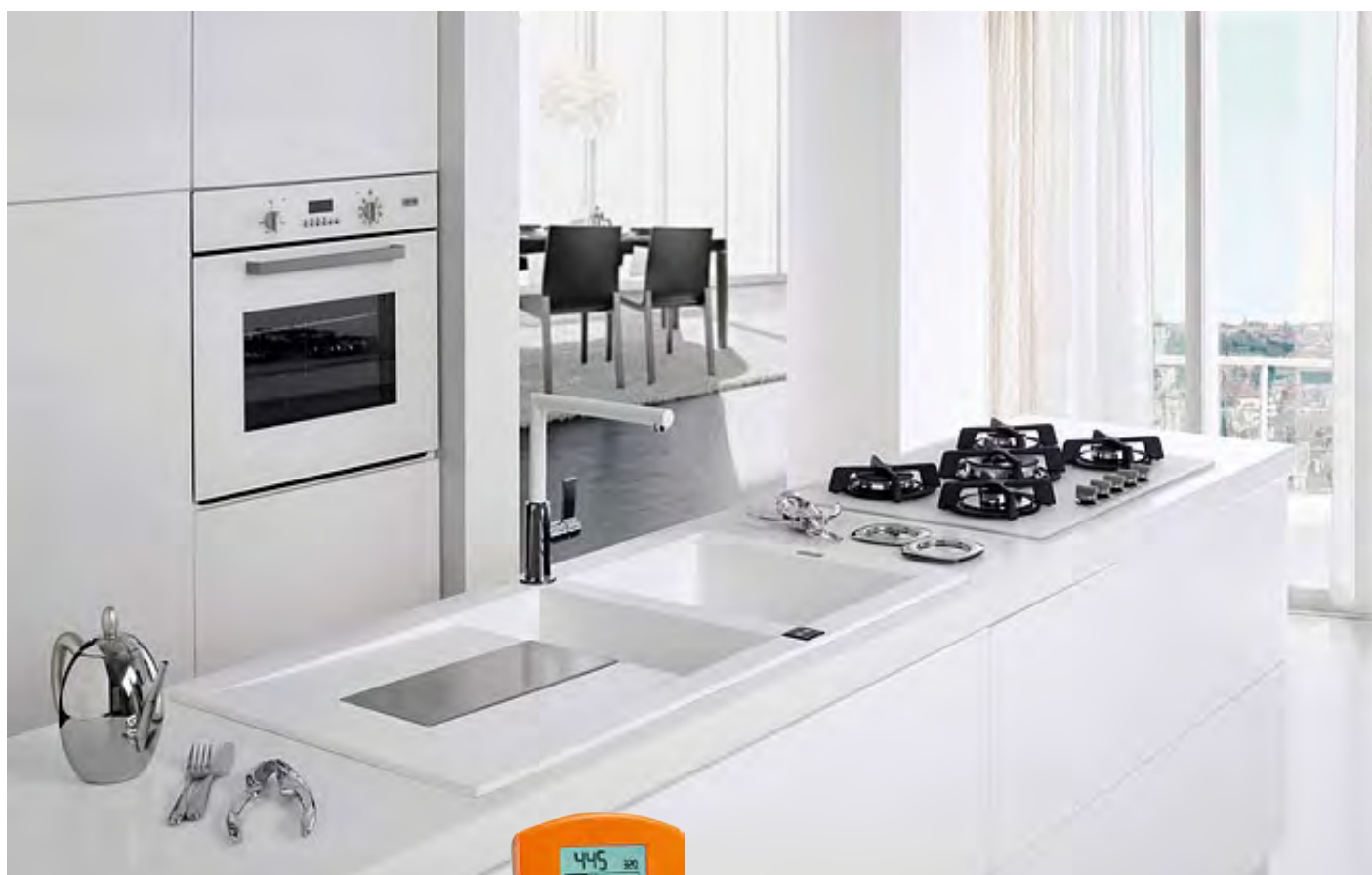
## Showerbasin

Компания **Roca** представляет готовое решение для ванной комнаты — душевую кабину и раковину — пересматривающее организацию всего пространства ванной. Для легкости ухода душевой экран выполнен с инновационным покрытием Maxiclean. Кроме того, основные элементы душевой комнаты — раковина и душевой поддон — изготовлены из уникального материала Styltech, который, оставаясь легким, обеспечивает прочность и долговечность. Коллекция укомплектована удобным в использовании встроенным смесителем, термостатической душевой колонной, специальной подсветкой и зеркалом с эффектом противозапотевания.



## Четыре режима в одно касание

Благодаря инновационной технологии лейка для душа Flipside от **Jacob Delafon** вращается вокруг своей оси, что позволяет по очереди использовать каждый из четырех уникальных изливов. Каждый режим предусматривает различные варианты фиксации лейки, поэтому можно установить максимально комфортный угол подачи воды.



### Датчик уберезет трубы от протечки

Производитель Hermann **Sewerin GmbH** (Германия) и дизайнерская компания DWX Thiele выпустили электроакустический датчик протечки воды AquaTest T10. Комплектация представленной модели ограничивается датчиком и радионаушниками, позволяя избавиться от надоевшего кабеля. Наушники включаются сенсорной кнопкой на датчике. Модель AquaTest T10 оснащена дисплеем, где сила зафиксированных шумов высвечивается в цифровом эквиваленте.



### Компактные инновации

Раковина для кухни Sirex Electrosinc от компании **Elleci S.p.A.** (Италия) объединяет в себе электроначинку с четкой лаконичной прямой силуэта. Идеальную гладкость изделия обеспечивает материал Vitrotek 3G — стеклянные микросферы в сочетании с особым видом смолы. Раковина оснащена системой слива S.I.R., обеспечивающей быстрый спуск воды и экономию пространства под раковиной. Дизайнеры Elleci Team отказались от использования традиционных сливных вентилей — их инновационная дренажная система отличается простотой установки и очистки. Для защиты от нагревания раковина Sirex оснащена специальной пластиной из нержавеющей стали.

### Развитие по спирали

Компания **Grohe AG** (Германия) верна немецкому стремлению к идеальным пропорциям. Результатом ее работы стал кран Minta Kitchen System. Minta воплощена в простой цилиндрической форме со слегка усовершенствованными пропорциями. Поверхность ProGrip, оформленная спиральным желобком, в сочетании с эргономичным клапаном подачи воды обеспечивает простоту использования и защиту от неэстетичных пятен.





### Инновационный дизайн

Произведением **Blanco GmbH + Co KG** (Германия), удостоенным награды reddot, стал кран Blancovonda Mixer Tap. Клапан регулировки подачи воды выведен вперед, что облегчает пользование изделием. Еще одна отличительная характеристика Blancovonda — высокий носик, оформленный приятной на ощупь поверхностью Softgrip.

### Многофункциональность немецкой кухни

Необычная форма и широкая гладкая поверхность мойки Blancomodex-M 60 Sink Modul воплощает в себе изысканную дизайнерскую находку компании **Blanco GmbH + Co KG** (Германия) и непосредственного создателя изделия, дизайнера Brigitte Ziemann. Кубические формы, приподнятый периметр в сочетании с высоким краном и широким сливным каналом, выгибающимся

в двух направлениях, выделяют эту модель среди прочих. Раковина снабжена встроенной разделочной доской и крышечкой для сливного отверстия CapFlow. Компания **Blanco GmbH + Co KG** (Германия) представила раковину Blancoandano Kitchen Sink, автор проекта — дизайнер Brigitte Ziemann. Глубина изделия — 19 см.

Раковина оснащается скрытым легко очищаемым водосливом или корзиной для отходов. Особую привлекательность дизайну Blancoandano придают многофункциональный коландер, передвижная разделочная доска и управляемый слив, снабженный элегантной крышкой.





### Краны-близнецы

Twintaps Mixer Tap and Boiling-Water Tap, созданные компанией **Peteri B.V.** (Нидерланды), представляют собой сочетание кранов с кипятком и водой с регулируемой температурой. Один из кранов обеспечивает моментальную подачу воды, нагретой до 100 °С, для приготовления горячих напитков, бланширования овощей и гигиенической чистки посуды. Таким образом, владелец Twintaps Mixture получает сразу и теплую воду, и фильтрованный кипяток с безопасным для детей механизмом подачи.

### Гармония востока

Компания **Ningbo Oulin Kitchen Utensils Co.** (Китай) с помощью дизайнера Guo Fang Xie и точных сварочных технологий создала двойную раковину FR601 Sink. Модель выполнена из нержавеющей стали и оснащена системой слива. Раковина снабжена небольшой корзиной для отходов, а встроенный держатель ножей обеспечивает изделию особую функциональность.



### Уютное швейцарское тепло

Компания **Zehnder Group** Produktion Granichen (Швейцария) выпустила новый радиатор Zehnder Fina Designer. Дизайнеры модели из компании Tribecraft продумали каждую деталь. Внешняя сторона выполнена в виде светлого гладкого прямоугольника, который, с одной стороны, изолирует нагревающуюся поверхность (ширина которой всего 22 мм), с другой — обеспечивает сочетание радиатора со стеной. Выделяемое тепло наполняет ванную уютно, а встроенные держатели для полотенец обеспечивают дополнительный комфорт.



### Умное тепло из США

Интеллектуальный термостат Nest от **Nest Labs** (США) обеспечивает автоматическое регулирование температуры в энергосберегающем режиме, не требуя при этом регулярных настроек. Модель Nest, созданная дизайнерами Tony Fadell и Ben Filson, поддерживает индивидуальные настройки пользователя, учитывая как изначально заданные параметры, так и дополнительную ручную регулировку температуры. Каждая последующая настройка уточняет профиль пользователя. Кроме этого встроенные сенсоры распознают, когда дома никого нет, переводя термостат Nest в режим еще более экономного расходования энергии.

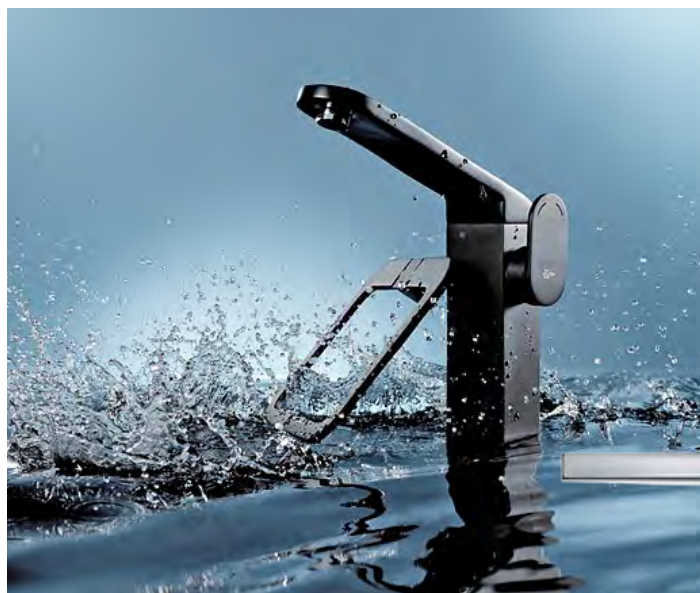


### Компактная ванная

Модуль Geberit Monolith Sanitary от компании **Geberit Vertriebs GmbH** (Германия) и дизайнерской фирмы Tribecraft AG собирает все, что нужно для умывания, в одной точке. Раковина со смесителем крепятся на высококачественной стеклянной поверхности, куда уже вмонтированы все необходимые элементы: кронштейны для мойки, держатели для полотенец, место для хранения вещей за дверью-слайдером, дополнительные полки и даже экономичный сифон. Несмотря на насыщенность элементами, модуль Geberit очень прост в монтажке.

### Роскошный модерн

Futura Equipment Series for the Bathroom — это экологичность и современный дизайн от компании **Bisk** (Польша). Дизайнеры Kuba Gurnik и Magdalena Kiekiewicz компании Colorofon создали смеситель Futura как в классическом хромированном оформлении, так и в стильном черном цвете.



### Немецкая экономичность

Коллекция смесителей Edition 11 Bathroom Furnishing Collection от компании **Keuco GmbH & Co** (Германия) представляет собой инновационную дизайнерскую концепцию, предназначенную для интерьеров класса люкс. Дизайнеры Dominik Tesseroux и Anke Salomon из компании Tesseroux + Partner применили модульную инсталляцию, обеспечив тем самым максимальную свободу планировки. Основные принципы коллекции — простота формы с минимумом деталей. Результат — максимум свободного пространства.



премия

reddot design award 2012

Международная премия



### Гармония пространства

Новая ванна Bath Tray от компании **Villeroy & Boch** (Германия) сочетает в себе природные элементы и современность. Креативной находкой дизайнера модели John de Groot является свободное пространство по периметру ванны. Особую притягательность дизайну придает использование материала с фактурой и цветом натурального дуба.

Дизайнеры Chris Hegeman и Johan de Groot разработали коллекцию ванн Loop & Friends Bathtub Collection. На основе всего двух форм, овальной и прямоугольной, сконструированы 22 ванны. Разнообразие моделей позволяет подобрать изделие для любой ванной комнаты. Одна из привлекательных дизайнерских находок Loop & Friends — расширенная каемка ванны, которая может служить как местом установки для крана, так и основой для полки. А мягкий подголовник и эргономичная спинка обеспечивают максимальный комфорт пользования изделием.



### Функционал и элегантность

Power & Soul Hand Shower Collection — это серия ручек для душа от компании **Grohe** (Германия). Дизайн коллекции сочетает привычную эстетику бренда с насыщенностью функциональными элементами. В ручки встроен семиступенчатый переключатель режимов (от споласкивания лица до гидромассажа под сильным напором). Оптимальный режим подачи воды выбирается одним движением. А благодаря анатомическому дизайну Power & Soul легко удерживать в руке.



### Итальянская игра цвета

Новинка Outline Bathtub — это результат совместной работы компании **Teuco Guzzini** (Италия) и дизайнера Carlo Colombo. Особенностью ванн серии Outline является запатентованная система подачи воды. Выпускные отверстия струй гидромассажа заменены узкими, практически невидимыми щелями. Более того, эти щели оснащены подсветкой, обеспечивающей не только необычную игру света, но и возможность устроить сеанс хромотерапии восемью цветами.



### Датская практичность

Главная идея смесителя Clover Easy Single-Level Mixer Tap от компании **Damixa Aps** (Дания) — удобство для всех. Краном комфортно пользоваться даже людям с ограниченными возможностями.



reddot design award 2012

Международная премия



### Бриллиант из Германии

Компания **Grohe** (Германия) выпустила новую Allure Brilliant Bath Collection. Уникальной находкой дизайнеров компании стала тщательно отшлифованная поверхность ванн, сверкающая, как настоящий бриллиант. Периметр Allure Brilliant оформлен так называемым акваокном — стильной рамкой, которая не только придает изделию элегантность, но и зрительно уменьшает его размер.

### Цветочные мотивы Италии

Смеситель Aria Washbasin Mixer от **Weber** (Италия), разработанный дизайнером Massimiliano Settimelli, привлекает изящной формой, напоминающей гнувшийся на ветру стебель цветка. Носик крана модели расположен под рычагом управления, а вытекающая струя воды напоминает небольшой водопад.





### Финские традиции в итальянском исполнении

Sweet Sauna Pro от компании **Starpool** (Италия) и дизайнера Cristiano Mino — это традиционная финская сауна, наполненная инновациями. Дизайн интерьера модели выполнен из мореного дуба со светодиодной подсветкой. Фронтальная стена изготовлена из безопасного жаропрочного стекла, обеспечивающего хорошую звукоизоляцию.



### Натуральное дерево согревает

Компания **Fechner GmbH +Co** (Германия) представила новую сауну Pattern of Growth. Для создания особой атмосферы дизайнер Eberhard Waldenmaier использовал в интерьере стволы вековых деревьев. Искусство мастеров и особый процесс обработки древесины сохранили для пользователя природную структуру ствола, включая годовые кольца. Скамейки, изготовленные из массива сосны, создают контраст с пуританским стилем стен.

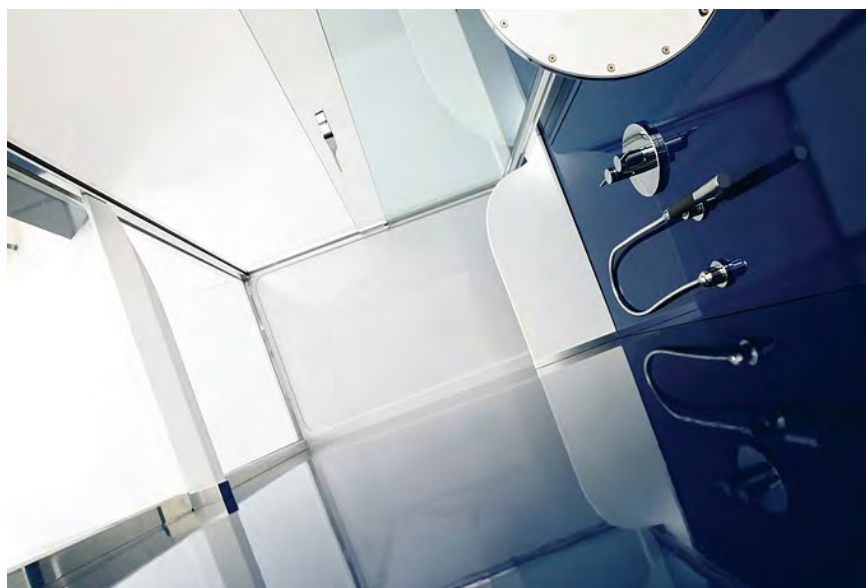


### Все на местах

Вкладка для выдвижного ящика BOX Spa Interior от **cap. GmbH** (Германия) создана, чтобы упорядочить хранение мелких вещей. Дизайнер — Freimut Stehling.

### Простота из Великобритании

Компания **Kohler Daryl** (Великобритания) совместно с дизайнерами Simon Browning и Gary Kington выпустила душевую кабину Daryl Torsion. Плавные очертания конструкции из стекла и алюминия смотрятся необычно элегантно, а встроенное сиденье и полка обеспечивают комфорт. Скрытый монтаж гарнитуры делает душевую кабину Daryl Torsion безукоризненно гладкой. Еще одно преимущество модели — простота очистки.



## Ванна, где предусмотрено все

Mars Walk-In, разработанная компанией **Bathroom Design Co** (Таиланд), — это новый тип ванны, удобный для всех возрастных категорий. Вход в виде дверцы и встроенное сиденье делает Mars незаменимой для пожилых людей и людей с ограниченными физическими возможностями. Mars Walk-In обеспечивает ряд терапевтических SPA-процедур, которые помогают снять боли в мышцах, напряжение и стимулируют кровообращение. Встроенный массаж стоп запускается уже через 30 секунд после начала наполнения ванны. Кроме того, в нее встроена система звукового и СМС оповещения о внештатных ситуациях.



## Легкий комфорт

Коллекция душевых кабинок Collection 3 Shower Enclosure, созданная компанией **Duscholux** (Швейцария), отличается невидимым каркасом. Плоские петли, хромированные кронштейны, легкая поперечная балка и аккуратные ручки придают дизайну невесомость. Гарнитура вписывается в общую дизайнерскую концепцию компании — Designit Munich GmbH: спокойные цвета и плавные формы скрывают технические детали.

## Экономичность и дизайн

Antero Urinal — это результат совместной работы компании **Laufen Bathrooms** (Швейцария) и итальянского дизайнера Toan Nguyen. Геометрическая форма модели предотвращает разбрызгивание и удерживает влагу внутри. Комбинированная система смыва обеспечивает различные способы очищения писсуаров, расходуя при этом всего один литр воды.



## Искусство под ногами

В качестве материала для плитки Emotion Ceramic от **Agrob Buchtal GmbH** (Германия) дизайнер Christiane von der Laake выбрал разноцветный сланец. Смесь измельченных частиц камня создала неповторимую цветовую гамму. Примененная технология сделала Emotion Ceramic похожим на каменную плитку с платиновым покрытием.



## Оздоровительная концепция

Конструкция WS Health Toilet от производителя **Gural Vit Heris Ceramic ve Turizm San** (Турция) и дизайнера Ramazan Atasever включает в себе сразу две концепции унитаза: для обычной сидячей позиции и для сидения на корточках. Во втором положении происходит сжатие мышц брюшной полости, что способствует наилучшему очищению организма, обеспечивая хорошее самочувствие и предотвращая болезни.

премия  
reddot design award 2012



Международная премия

Ты СТУДЕНТ архитектурного ВУЗА?

Или молодой АРХИТЕКТОР?

*Заяви о себе ведущим  
архитектурным бюро мира!*

## Прими участие в международном архитектурном конкурсе MADA

Победителя определит  
авторитетное жюри, состоящее  
из лучших зарубежных  
и российских архитекторов

Создано:

MosBuild 

Поддержка:

 ARCHI-EUROPE  
GROUP®

Подробности на сайте:

[www.mada-awards.com](http://www.mada-awards.com)

## Внимание архитекторам и дизайнерам!

### Международные архитектурные события на MosBuild

Организаторы строительной и интерьерной выставки MosBuild рады сообщить, что в рамках деловой программы 2013 года состоится вручение премии MosBuild Architecture & Design Awards (MADA), а также международный архитектурный конкурс «ArchCeramica. Керамика и архитектура»

Во второй раз Группа компаний ITE совместно с крупнейшим сообществом архитекторов ArchiEurope объявляет о **вручении международной архитектурной премии MADA**, соискателями которой могут стать студенты профильных вузов и молодые (до 45 лет) специалисты из любой страны мира.

По традиции лауреаты будут определены в двух номинациях:

- Лучшее архитектурное решение для создания доступной среды
- Лучший проект экоустойчивой архитектуры.

Индивидуальные и коллективные проекты принимаются до 7 марта 2013 года. Лауреатов премии определит авторитетное жюри, состоящее из лучших зарубежных и российских экспертов, среди которых директор «Аруп» в России Габриэль Хайд; президент Совета инвалидов Франции Пол Джולי; архитектор Андрей Асадов и другие специалисты.

**V Международный конкурс «ArchCeramica. Керамика и архитектура»** организован Группой компаний ITE совместно с Международной Ассоциацией Союзов Архитекторов и журналом «Современный дом». К участию приглашаются архитекторы, дизайнеры, строители России и стран-членов МАСА, производители керамической плитки и журналисты.

Работы принимаются до 1 марта 2013 года по следующим номинациям:

- Архитектура и отделка фасада общественного или жилого здания с использованием керамической плитки
- Художественное оформление общественных или жилых помещений с использованием керамической плитки
- Использование керамики ручной работы на фасадах и в интерьере
- **NEW!** Лучшая журналистская статья о разделе «Керамика» на выставке MosBuild
- **NEW!** Лучшие новинки керамической плитки, представленные на выставке MosBuild 2013.

Жюри конкурса состоит из ведущих российских архитекторов и дизайнеров под председательством ответственного секретаря МАСА, заслуженного архитектора России — И.Н. Воскресенского. Итоги будут подведены на выставке MosBuild в апреле 2013 года.

Подробную информацию и последние новости  
можно найти на официальном сайте мероприятия:

[www.mosbuild.com](http://www.mosbuild.com)

# DECORATION



*Kitchen*



*Stonex*



*Bathrooms*



*Pool. Sauna. SPA*



Анна Франк



## Ванная от Анны Эрман: ирония в интерьере

Утро, будильник... душ! Дверь в ванную комнату, пожалуй, первая, которую мы открываем по утрам. За ней привычное зеркало, кран, зубная щетка - набор атрибутов, знакомый каждому и у каждого свой. Многие стремятся превратить ванную в полноценную комнату, сделать ее индивидуальной, а некоторые возводят это в ранг престижа



**И**звестный дизайнер Анна Эрман хорошо знает, с чего начинается интерьер ванной комнаты. Первое, что нужно сделать, — определиться с размерами будущего домашнего СПА-салона. Что можно себе позволить: малогабаритную душевую кабину или...? »





Но самое главное — убедиться, что в комнате есть дневное освещение — окно. К сожалению, чаще приходится убеждаться в его отсутствии. В Москве, при всем тяготении к мировым трендам, подход к проектированию ванных комнат недалеко ушел от советской эпохи — темно и тесно. Отсутствие дневного света накладывает отпечаток на восприятие интерьера и, конечно, на проектирование искусственного освещения.

Еще один важный момент — сантехнические люки, трубы, радиаторы и прочие выходы конструктивных элементов — все это необходимо скрыть! Функцию ширм берут на себя мебель, зеркала, картины — никто не догадается, что порой скрывается за ними.

Да, да, в интерьере ванной часто присутствуют картины, ведь сегодня во многих домах стремятся не только как можно комфортней обустроить собственную уборную, но и предусмотреть отдельную ванную комнату для гостей. А это не столько функциональное помещение, сколько «портрет» финансового состояния хозяина, так что полет творческой мысли дизайнера здесь вполне уместен. Так в туалетных комнатах появляются роскошные люстры, эксклюзивная сантехника, раковины-пьедесталы или мозаичные панно.

Анна Эрман предпочитает использовать плитку для создания картин и избегает ее





традиционного использования для облицовки стен. Дело в том, что современные строительные технологии предполагают применение герметика на стыках, а это весьма недолговечный материал. Полгода, год — и прожилки кафеля начинают темнеть, портя весь вид. Тот же подход используется при размещении сантехники: раковина, ванна — это чаще всего отдельно стоящие предметы, не нуждающиеся в фиксации герметиком со стеной. Но самой декоративной отделкой стен и пола, конечно, является мозаика.

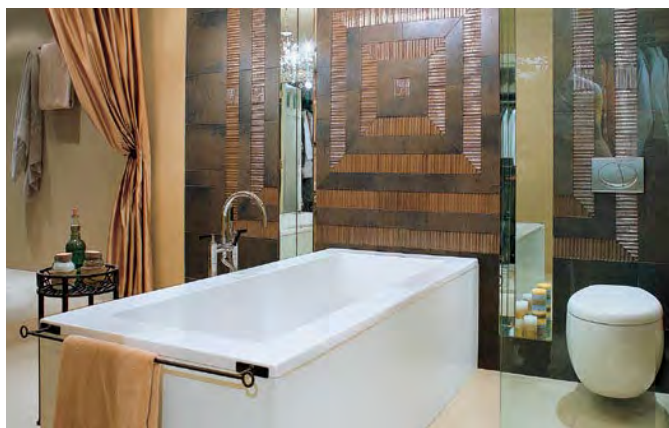
Интересный и элегантный проект гостевой ванной комнаты может получиться, если внести нотку иронии, например, кран в виде трубы с потолка. Главная «шутка» в том, чтобы понять, как он открывается — это далеко не очевидно. »



Под стать крану в интерьере и «веселое» зеркало, и «мятый» кувшин. Вообще, когда есть правильный архитектурный объем, его не надо дополнительно украшать, минимализм куда выигрышнее смотрится в этом интерьере.

Подход к цветовой гамме у Анны Эрман часто сугубо практичный: если комнату готовы регулярно убирать, можно позволить себе самые светлые тона вплоть до белого, а вот если частой уборки хочется избежать, лучше остановиться на более темной гамме.

Кульминационный момент создания интерьера ванной комнаты - подбор сантехники. Он обусловлен, прежде всего, ценовой политикой. Определившись с этим критерием,



можно уже подбирать ванну, раковину и другие предметы по стилю и функционалу. Но даже в ванной комнате с окном необходимо искусственное освещение. Анна Эрман использует традиционный функциональный подход: должно быть общее освещение и зональная подсветка в особенно востребованных местах, например, около зеркал, раковины, ванны.

Особенно красиво, по мнению Анны, в ванной смотрятся торшеры, пусть много света они не дают, зато как украшают интерьер!

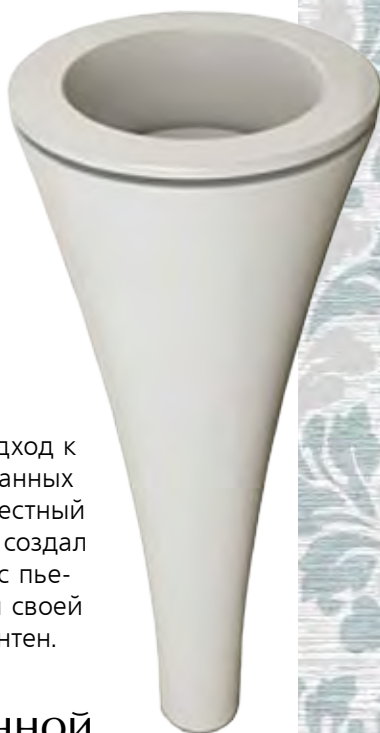
Мыло, полотенце, зубная щетка и другие маленькие аксессуары, без которых немыслима ни одна ванная, тоже являются частью интерьера. Анна Эрман заранее продумывает их дизайн и расположение — ничто не должно появляться невпопад.

Все это не просто каприз. В современном доме ванная комната должна не только выполнять сантехнические функции, но и давать возможность расслабиться, смыть душевную усталость после тяжелого дня.

Успешные люди стремятся превратить ванную комнату в домашний СПА-салон, а дамы предпочитают оформлять ее как часть будуара. Эти идеи давно витали в воздухе. Сегодня, наконец, они вполне осуществимы. ■■■

## Умывальник с пьедесталом

Совершенно необычный подход к традиционным элементам ванных комнат от Cielo привнес известный дизайнер Карим Рашид. Он создал изящный умывальник Froot с пьедесталом, который при всей своей простоте удивительно элегантен.



## Роскошь для ванной

Радиатор из роскошной коллекции Romanov от производителя Hotech (салоны «Кредит Керамика») отделан тончайшим золотом. Дизайн создавался Мишелем Касасса. Но радиатор не только выглядит красиво, преимущество марки Hotech — высокая тепловая мощность при небольшом объеме воды, что позволяет значительно экономить энергию. Гидравлическая система сделана из меди. Предусмотрен и электрический вариант модели, и возможность размещения светодиодной подсветки.



## Коллекция Galatee

Смесители Jacob Delafon настолько эргономичны, что могут устанавливаться в любом месте — от самой маленькой раковины до самой большой ванны. Формы этого смесителя похожи на гальку и задуманы так, чтобы их можно было использовать в различных стилевых сочетаниях с керамикой.



Коллекция керамической плитки «Шелк»,  
компания «НЕФРИТ КЕРАМИКА»

Коллекция керамической плитки «Тренд»  
(new), компания «НЕФРИТ КЕРАМИКА»

Интерьер в стиле ретро сразу создает атмосферу «дома с прошлым». Как будто этот особняк со всей обстановкой перешел по наследству из прошлого века в настоящий.



Лада Тыхева



Анна Муравина

## Краеугольная Octogonales

Название новой коллекции напольной керамической плитки Octogonales испанской компании **Azulev** говорит само за себя — «Восьмиугольная». Действительно, базовые элементы этой коллекции представляют собой крупные (45x45 см) восьмиугольники с закругленными углами и оформлены под дерево или мрамор. Плитки перемежаются с небольшими ромбовидными вставками (6,7x6,7 см), имитирующими титан и бронзу. Сочетание древесины и камня с небольшим, тщательно дозированным количеством металла необычайно актуально в этом сезоне.



Коллекция фабрики **Gardenia Orchidea**,  
коллекция Onice Swarovski



## Хрустальный барельеф Masque de Femme

Знаменитая Masque de Femme — хрустальный барельеф на верхушке ручек — это упражнение в элегантности и грации. Эмаль с изображением пальмовой ветви украшает ручки со всех четырех сторон. Коллекцию роскошных смесителей представляет знаменитый французский производитель сантехники **THG**.

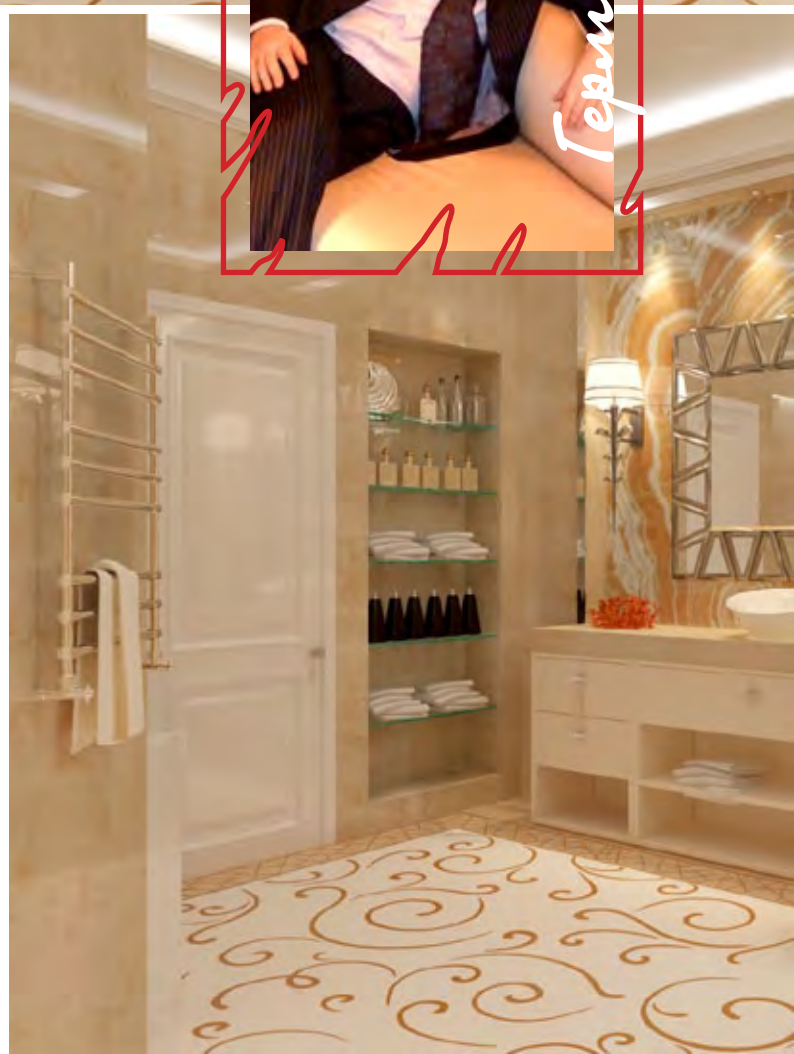


Петро от Vitra

Никого не оставит равнодушным внешний облик новых смесителей **Vitra**. Ностальгический вид ванной комнате придает коллекция Juno Classic с фарфоровыми ручками-регуляторами. Продолжают эту тему коллекции Efes и Serenada. Первая создана в лучших традициях старой Англии: раковина с тремя отверстиями под ручки и смеситель уютно заняла свое место на пьедестале, а унитаз с расположенным наверху бачком соединен с сиденьем металлической трубой и деталями, подчеркивающими стиль того времени. А плитка Countryside позволит создать традиционный английский интерьер, подобный отделке загородных домов XIX века.

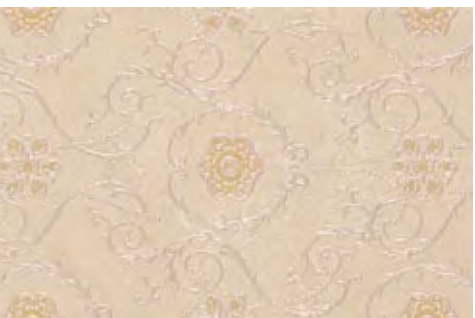


Использование для отделки натурального камня, его природного узора, глубины цвета и прозрачности делает любой интерьер уникальным. Автор 3D-Мак проекта ванной комнаты — архитектор Герман Енин.



## Глиняное великолепие

Magnifique — это новая коллекция настенной плитки из белой глины итальянской фабрики **Atlas Concorde**, источником вдохновения для создания которой послужил выполненный вручную угольный рисунок. Большие плиты и элегантная мозаика выполнены в изысканной цветовой палитре из девяти элегантных тонов.



## Теплота мрамора

Marble — это изысканный керамический мрамор, украшенный тончайшей резьбой и рельефными вставками, и к тому же прочный и простой в уходе. Благодаря богатству форматов и широкому выбору дополнительных элементов новая коллекция Marble испанской компании **Sanchis** позволяет создавать законченные и оригинальные решения.



## В единении с природой

Новая встраиваемая раковина от французского дизайнера Жан-Мари Массо дополняет знаменитую коллекцию для ванной комнаты **Axor Massaud** — дизайн, вдохновленный природой, где ливневая струя напоминает водопад, а раковина — природный источник. Модель Axor Massaud изготовлена из минерального литья — этот инновационный материал имеет теплые, приятные на ощупь поверхности и позволяет создавать мягкие округлые формы.

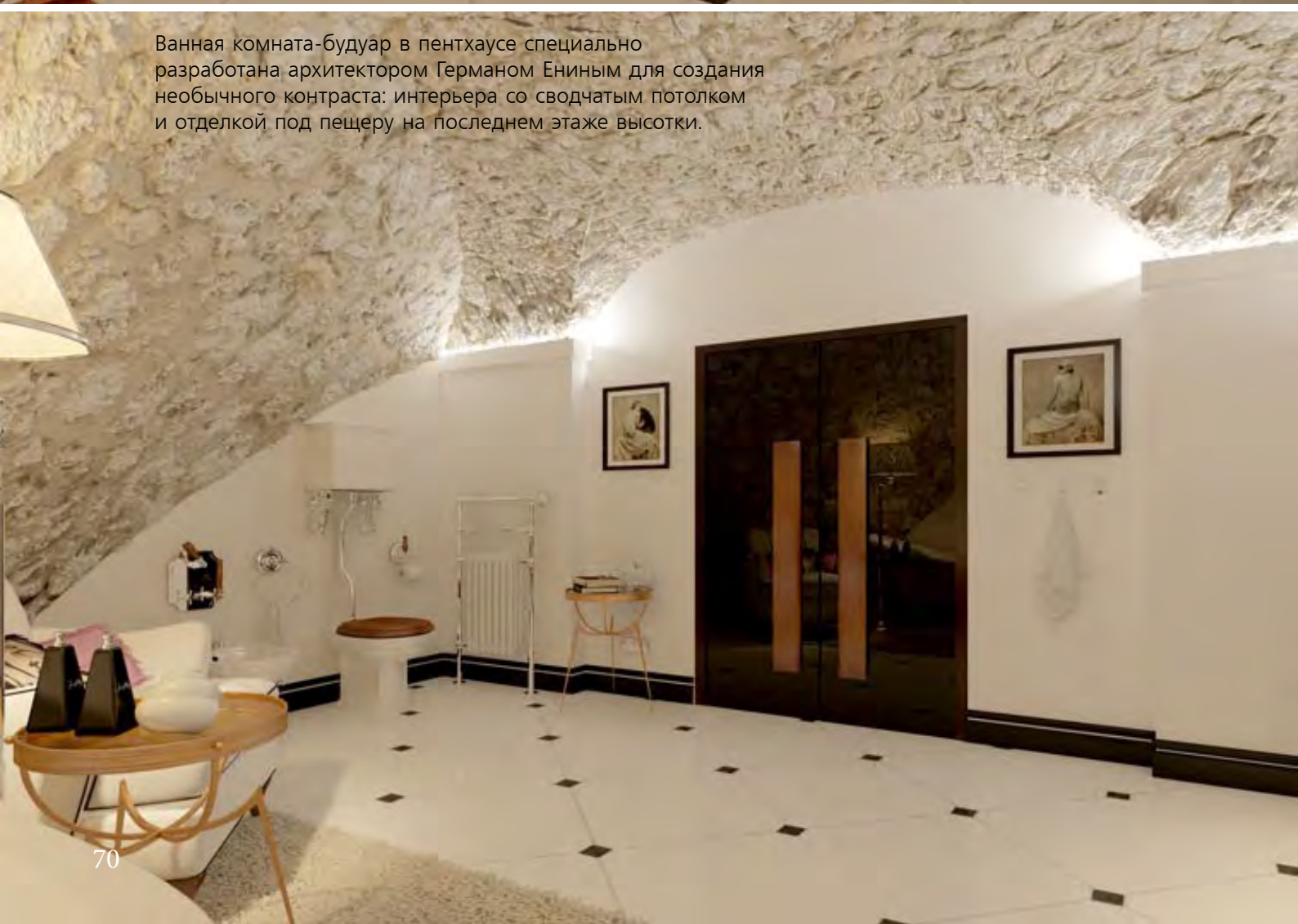
## Veneto из оникса

Эксклюзивная в своем воплощении раковина Veneto от **Stone Forest** создана из натурального камня — оникса. Раковина конусообразной формы со скошенным краем имеет скрытый слив и может оборудоваться небольшим источником света, который вставляется через специальное отверстие, прилегающее к стене. Оригинальная форма раковины по желанию может быть изготовлена из черного гранита, серебристого травертина, янтарного и разноцветного оникса.





Ванная комната-будуар в пентхаусе специально разработана архитектором Германом Ениным для создания необычного контраста: интерьера со сводчатым потолком и отделкой под пещеру на последнем этаже высотки.



Смеситель Miscelatori e Accessori per Doccia, компания **Devon&Devon**



Коллекция керамической плитки «Гермес» (new), компания **«НЕФРИТ КЕРАМИКА»**



## Современное воплощение роскоши

Стены и пол коллекции Opulent Chic от **Villeroy & Boch** впечатляют великолепием дизайна. Сочетания характерных материалов, дизайна и фактуры поверхности придают этой серии экспрессивность, силу и выразительность. Цветовая гамма Opulent Chic - теплые, непрозрачные оттенки в диапазоне от кремового до коричневого цветов с роскошными золотистыми элементами кремово-, и коричнево-золотого. Фоновая плитка для стен «матовый атлас» предлагается в трех цветах: крем, капучино и коричневый. Завершают концепцию Opulent Chic потолочные молдинги и плинтусы в цветовых вариантах крем-золото и коричнево-золотой, а также тонкие карнизы в цвет фоновой плитки.



## Эстетика и функциональность

Красота и комфорт в сочетании с вниманием к деталям, использованием лучших материалов и качеством исполнения — вот отличительные особенности итальянской марки **Devon&Devon**. Дизайнеры Devon&Devon черпают вдохновение в старине, оригинально и гармонично сочетая эстетический и технико-конструкторский поиск, давая жизнь настоящим «частичкам истории».





Белый цвет будет тем фоном, который поможет поменять стиль интерьера, заменив только некоторые детали отделки или аксессуары. Архитектор Герман Енин рекомендует белый цвет как основной для зоны кухни-столовой.

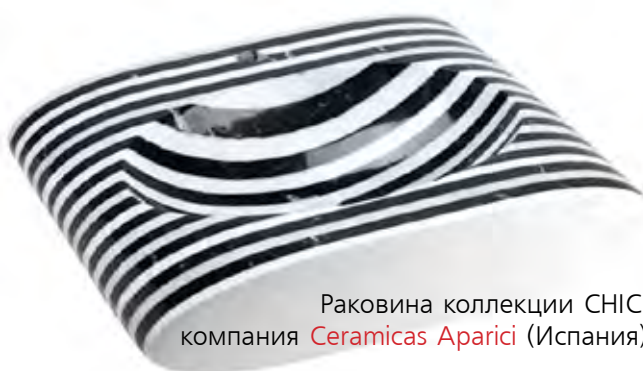




Смеситель для кухни  
Rodrigo, компания  
**REGINOX**

## Идеальный фон

Новая коллекция напольного керамогранита Brancato испанской компании **Keraben**, выпущенная в рамках серии Stone/Studio, — это удобное решение для стильных минималистичных интерьеров. Сдержанный дизайн, спокойные светлые оттенки и достоверная имитация натуральной каменной поверхности создают идеальный фон для лаконичного современного интерьера. Высокие технические характеристики этого тонкого керамогранита толщиной всего 6 мм делают коллекцию востребованной при создании как внешних, так и внутренних пространств. Создатели Brancato предлагают три вида обработки поверхности: сатинированную с приятным мерцанием, спокойную натуральную или функциональную антискользящую, а также обилие дополнительных элементов для облицовки углов.



Раковина коллекции CHIC,  
компания **Ceramics Aparici** (Испания)

Плитка коллекции Maritim, компания  
Boizenburg (Германия), фирма **«Росстайл»**



## Керамика для гурманов

Самой лакомой частью коллекции керамической плитки Blancos испанской компании **Keros** является декор на кулинарную тему, который поможет украсить кухню изображениями и рецептами любимых блюд. Возможности коллекции поистине огромны. Разнообразие форматов сочетается с богатым выбором декора. Такая керамика несомненно поднимет аппетит и порадует всех обитателей и гостей дома, особенно самых маленьких.

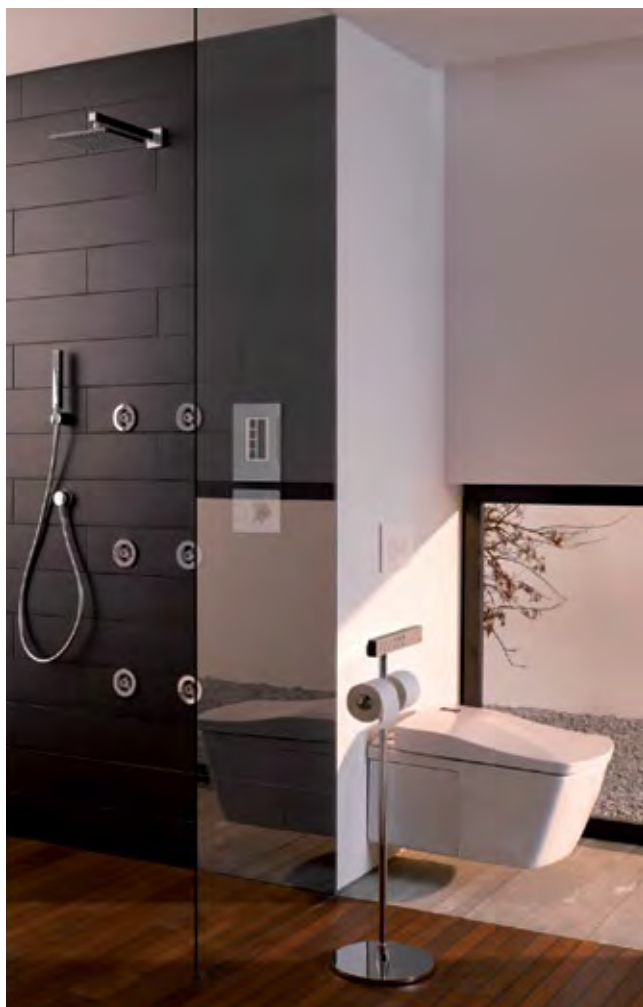


Краны Quadra Bath Collection, представленные компанией **Grohe** (Германия) — это простые геометрические формы, расположение деталей которых устроено так, чтобы обеспечить максимальный комфорт пользователю.



Бассейн, водопад, пальмы, шезлонги — это только незначительная часть частного СПА-комплекса. Двухэтажная зона отдыха с вращающимся полом «сцены» и раздвижными перегородками для зонирования дает возможность моделировать пространство в зависимости от предназначения для конкретной ситуации. Автор 3D-Мах проекта комплекса — архитектор Герман Енин.





## Бесконечное удовольствие

Инженеры японского производителя сантехники **TOTO** позаботились, чтобы обычная ванная комната благодаря их творениям превращалась в настоящий частный СПА-салон. Расслабиться и насладиться легким массажем помогут специальные системы, применяемые TOTO в производстве ванн и душевых насадок. Gyrostream - душевой модуль, в котором вода пропускается через форсунки, вращающиеся под ее напором. В результате струя пульсирует, охватывая тело более равномерно. Вихревые потоки воды массируют тело, освежая его и стимулируя кровообращение. А сделать это удовольствие бесконечным помогут японские нанотехнологии. CeFiONtect — долговечное покрытие, которое наносится на керамические поверхности сантехники TOTO и предохраняет их от загрязнений.

Нанотехнологии, используемые при разработке CeFiONtect, позволили создать абсолютно гладкую поверхность, гораздо меньше подверженную загрязнению. Hydrohands — новая технология гидромассажа в ванной: вода под естественным напором пропускается специальным образом через откалиброванные форсунки, что заставляет струю закручиваться в виде спирали.



## Мини-бассейн

Мини-бассейн City Spa **Jacuzzi** представляет новый вид домашнего велнеса, в котором дизайн и передовые технологии сливаются воедино. Благодаря двум своим шезлонгам и гидромассажным форсункам, расположенным под углом в 30°, на площади всего 2,4 м² — он предлагает самый настоящий профессиональный гидромассаж. Учитывая компактные размеры и небольшую нагрузку на пол, City может устанавливаться как в помещении, так и на открытом воздухе.



## Шарм дерева

Etic — это коллекция керамики итальянской фабрики **Atlas Concorde** с декором семи ценных древесных пород, у каждой из которых своя история, своя уникальная эстетика, свой шарм, приносящий с собой в современные интерьеры и экстерьеры неувядаемую красоту дерева. Матовая поверхность отличается почти неосоздаваемой микроструктурой, напоминающей слегка состаренное дерево, структурный же вариант воспроизводит фактуру пиленной древесины.

В следующем номере MosBuild Magazine #7

**Лучшие архитекторы Москвы & Лондона!**



*Московская аэропортная*



*Лондонская Олимпиада*